

R. 2100
3.12.97. 4/12/97

၄.၁၂.၉၇
9.12.97

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
မြို့တော်ခန်းမ၊ ရန်ကုန်မြို့



စာအမှတ်၊ ၂၀၃ / ၀၁ (၂၉၉၇) / စသက
ရက်စွဲ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် ၂-ဒီမြေကွက်အမှတ် ၄၆၈-
ကေတွင် (၆) ထပ်တိုက် အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ရန် သဘောထားမှတ်ချက်
တောင်းခံခြင်းကိုစွဲ။

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃၁-၁၀-၉၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၇က-၁/
မ-၁၆၈/၉၇(၁၂၃၉)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ မြေတိုင်း
ရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီမြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကေတွင်တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်
နှင့်ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနတို့အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်၍ (၆) ထပ်
တိုက်တစ်လုံးဆောက်လုပ်လိုပါသဖြင့် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ သဘောထား
မှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ (၆) ထပ်တိုက်ဆောက်လုပ်ခွင့်နှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်းများ၊ ပုံစံ
များ၊ တွက်ချက်မှုများနှင့် သတ်မှတ်ထားသောစည်းကမ်းများ အတိုင်းတင်ပြလာပါက ရန်ကုန်မြို့တော်
စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းအကြောင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ကျော်ဝင်းအတွင်းရေးမှူး)
စ.

အကြံ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန)
ရုံးလက်ခံ
မှောင်မောင်

[illegible]

ಇರಬಿ. ಬಿ. ರಾ. ಇಲಾಖೆ ()

|| တိုင်း ဂုဏ်း မေအင်တာ နေဂွန် နယ်တမ္ပလီဝိတက်မှ
ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ စေးဆိုင်ခန်းနှင့်
စီးပွားရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငွား
ဂုဏ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း
ကို။

պարզ

	- နှစ်စဉ် ပြေငှားရမ်းခ	စံချိန်စံညွှန်း များ နှင့်အညီ ဆောက်လုပ် ပေး ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်စက္ကနက်ကျပ် ၃၀၀၀ နှစ်ခန့် ပြုပါသည်။)
၇။	ဝန်ဆောင်မှု	တစ်စက္ကနက် မီတာလျှင်ကျပ် ၉၀၀ နှစ် ဖြင့်အသုံးပြု နိုင်သည့်ကြမ်း ခင်းဧရိယာ ၂၄၅ ဧကတူရန်း မီတာ အတွက်ရရ ပေါင်း နှစ်စဉ်ငှား ရမ်း ခကျပ်(၂၂၁) သန်း ကျသင့်ပြီး ငှား ရမ်း ခကိုနှစ်စဉ်ကြိုတင် ပေး သွင်း ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
၈။	ငှား ရမ်း နိုင်မည့်ကြမ်း ပြင်ဧရိယာ	(၁၂၀ x ၄၆) ၅၁၂.၈၀ စတုရန်း မီတာအတွက် ပြီးသောရုံး ခန်း ၂ လှံနေအိမ်ခန်း နှင့်ဈေး ဆိုင် ခန်း များ ပါရှိသော (၆) ကပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး
၉။	ငှား ရမ်း နိုင်မည့်အနီး - နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	၂၄၅ ဧကတူရန်း မီတာ (ရရ ပေါင်း ကြမ်း ပြင် ဧရိယာ ၃၀၀၀ စတုရန်း မီတာခန့် ၈၀ % ဖြစ်ပါသည်)
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	<u>ပုံမှန်နှစ်</u> ၆၀ %
၁၀။	ငှား ရမ်း ခအနီး (တစ်စက္ကနက်မီတာလျှင်) - နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	၃၅ %
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
၁၁။	နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အစိုး အမြတ် - ဝင်ငွေခွန် (ကျပ်သန်း)	US\$ ၂၄၀ ကျပ် ၃၆၀၀၀
	(US \$ သန်း)	၆.၈၄ ၀.၀၄
	- ပြေငှားရမ်းခ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၀
၁၂။	အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် / သက်သေခံ	ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရခွင့်ပြုရန်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ရက-၁/မ- ၈၁၅/၉၇ (၁၄၂၃)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ
ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ရေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ
ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်း၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကို။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်သော တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်
ကုမ္ပဏီလီမိတက်(Taing Yin May International Co., Ltd.) မှရုံးခန်း၊
လူနေအိမ်ခန်း၊ ရေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ
ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။
ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၁-၁၁-၉၇)
နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏
(၁၉/၉၇) ဩမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်
ခွင့်ပြုရန် မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့အကဲလက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်
အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အညီ စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့်ဆောက်
လုပ်ရေးပစ္စည်းများဝယ်ယူရန် ရွှေ့တိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်သဘောတူစာ
ချုပ်(မူကြမ်း) IB.O.T စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊
ရွှေနေချုပ်ရုံး၏သဘောထားမှတ်ချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထား
ပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်း(ငွေပမာဏမှာ) အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၂၀) သန်းအပါအဝင်ကျပ်(၉၂၂၀) သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသားကျပ်(၁၆၆၀) သန်း၊ အဆောက်အဦကန်ဖိုးကျပ်(၆၀၄၀) သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးကျပ်(၂၄၀) သန်း၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၄၀) သန်း၊ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ် ၄.၀၀ သန်း၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၀၀) သန်း၊ ကိုကိုးကွယ်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သည့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို စင်ကာပူနိုင်ငံ Venus International Pte.Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်နှစ်လျှင်အတိုးနှုန်း(၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်(၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကို ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ပမန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၆၀၈၈၊ မြေထိုင်းရက်ကွက်အမှတ် ၂ ဒီဂရီ မြေ(၀.၁၆) ဧက(၆၄၇.၁၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင်(၁၂၀ x ၄၆) (၁၁၂.၀၂ စတုရန်းမီတာ) အကျယ်ရှိသော (၆) ထပ်အဆောက်အဦကို B.O.T စနစ်ဖြင့် ငှားရမ်း၍ ခန်းလှူနေဆဲခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်ဗိုလ်မှူးရုံးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ကားရပ်နားရန်နေရာတွင် မြေဧရိယာမည်မျှရှိမည်ကို ဖော်ပြထားခြင်းမရှိသေးပါ။

၄။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် ထိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်(ရှင်းဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့) ကိုချုပ်ဆိုမည့် B.O.T စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း) တွင် ပါဝင်သည့်အဓိကချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

- (က) မြေငှားရမ်းကာလမှာနှစ်(၃၀) ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမစုစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ(၃) လနှင့်တည့်ဆောက်ရေးကာလ(၁၅) လစုစုပေါင်း(၁၀) လဖြစ်သည့်နေ့မှ ရေတွက်ရန်နှင့် မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင်(၅) နှစ်စီဖြင့်(၃) ကြိမ်အထိ တိုးမြှင့်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

- (ခ) မြေအသုံးချခွင့် ပေးငွေအဖြစ် ဆင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်း
ရှိ မြေကွက် ပေါ်တွင် (၁၀၀ x ၄၅) အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်း ထွဲ
သုံးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့် (၁၀၀ x ၄၅) အကျယ် ရှိ
ခြောက်ခန်းထွဲ လေးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ စုစုပေါင်း
အဆောက်အဦ (၂) လုံးကို ကျပ် (၄၀) သန်းအတုန်အကျခံ၍
နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများ နှင့်
အညီဆောက် လုပ် ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်ဧကလျှင် ကျပ်
၃၇၀ သန်းနှုန်းခန့်ရှိပါသည်။)
- (ဂ) နှစ်စဉ် မြေငှားရမ်းခအဖြစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ်
၉၀၀ နှုန်းဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည့်ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆၀ စတု
ရန်းမီတာအထက် စုစုပေါင်းနှစ်စဉ်ငှားရမ်းခ ကျပ် (၂၂၀)
သန်းကျော်လွှား၊ ငှားရမ်းခကို နှစ်စဉ်ကြိုတင် ပေးပွားရမည်
ဖြစ်ပါသည်။
- (ဃ) ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိစစ်
ရန်နှင့် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့်နှုန်းထားသည် ကြီးမား(၅)
နှစ်ကာလအတွင်းသတ်မှတ်သည့်နှုန်းထား၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်း
ထက်မပို ဝေရန် ဖော်ပြထားပါသည်။
- (င) ငှားရမ်းခ ပေးဆွပ်ခြင်းကို ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်မရှိ
ဘဲ (၃) လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး
ဌာနမှ ငှားရမ်းခြင်းကို တစ်ဖက်သတ်ရုပ်ဆိုင်းခွင့် ရှိပါ
သည်။
- (စ) ငှားရမ်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါ မြေနှင့်တကွအဆောက်အဦအပါ
အဝင် အဆောက်အဦနှင့်ပတ်သက်သော နေသေပစ္စည်းအီး
လုံးကို ကောင်းမွန်စွာပုံမှန်အသုံးပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနသို့ အဖိုးစားနားမဲ့ပြောင်း
ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်းမှအဆောက်အဦများကို ပုံမှန်နှစ်တွင် နိုင်ငံခြားငွေ
ဖြင့် ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၆၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့်
ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၃၅) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ခန့်မှန်းတွက်ချက်
ထားပါသည်။ အခန်းငှားခနှုန်းမှာ ပုံမှန်နှစ်တွင် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်
နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂၄၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်
ငွေဖြင့်ကျပ် (၃၆၀၀၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်ထွက်ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့်အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်ထွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၃၄.၀၆	၂.၃၄	၃၆.၄၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၁၀.၀၄	၀.၈၇	၁၀.၉၁
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၁၆.၀၂	၁.၄၇	၁၇.၄၉

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်ထွက်ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) ဝင်ငွေခွန် (အမေ့ရိက္ခန်အင်္ဂါလသန်း)	၀.၀၄
(ကျပ်သန်း)	၆.၈၇
(ခ) မြေငှားရမ်းခရငွေ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်ထွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၉၆) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အပေါ် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီမှ ဤကဏ္ဍခွင့်ပြုချက်ပေးထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းကတိဝန်ခံချက် ပေးထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သေခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ရွှေ့ကံထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ ဝေးလံသောလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သေခွင့်များ အနက် လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သေခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ဤအတိုင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

ॐ नमः

ဆုံးဖြတ်ရ နိဒါန်းချက်။


(က) တိုင်းရင်းမေအင်္ဂတၢ နေရှင် နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ခန်း၊ လူ နေအိမ် ခန်း၊ ဈေးဆိုင် ခန်း၊ နှင့် စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ အောက်လုပ်ငန်းများ ရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်း လောင်ခွက်ရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံ သားမျှားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၂၅၁၃ ဝါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သေခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

ॐ २ ॥

မြန်မာ နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်။

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။



[၆၈၅] ချစ် မေ ဘင် မေ ဘင်]

○ ३५५

[illegible]

ဖို့ဖြိုး ရေး ကေဘင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး

၌

အထွင်း ဇရး မှး

မြန်မာ နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်။

2.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

၅.၄၈

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ရက-၁/၀၂၀/၉၇ (၁၄၄၅) ၊
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်။

အကြောင်းအရာ။

။ တိုင်းရင်း မေအင်တာ နေရှင် နယ်တုမ္မကီလီမိတက်မှ
ဝုံးခန်း၊ လူ နေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့် စီးပွားရေး
အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း
ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိုစွဲ။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာ
နိုင်ငံ တော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပြု ပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ဝုံးခန်း (၂၀-၁၁-၉၇) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မကေ၁၅/၉၇ (၁၄၂၃) ၏
မိမူစောင် ၉၇ (၅၅) စောင်ကို ပူးတွဲ ပေးပို့အပ်ပါသည်။

အထွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)
[မောင်မောင်ဂျီ၊ ထွဲဖက်အထွင်းရေးမှူး]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ တော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်း ။

၅.၄၈

၂၀၁၁-၁၁-၁၇

၄၄၆၆
၂၁.၁၁.၇

အထွေထွေအရပ်အရပ် - ၁၆

(ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်သို့တည်းမဟုတ်စာကြွင်းရေးရန်အတွက်)

အကြောင်းအရာ။

။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်
မှရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ရွေးဆိုင်ခန်းနှင့်
စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများဆောက်လုပ်
ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြု
တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၂၁.၁၁.၉၇)
နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏
(၁၉/၉၇) ဤမိမြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့သောအစည်းအဝေး
မှလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အားဖြည့်သောအတိုင်းအစိုးရအဖွဲ့သို့တင်ပြရန်
အမှာစာ (မူကြမ်း) ကိုပြုစုပြီးဖြစ်ပါသဖြင့်အတည်ပြုပေးနိုင်ပါရန်တင်ပြအပ်နှံ
နာခံအပ်ပါသည်။

၂၀-၁၁-၉၇

အတွင်းရေးမှူး (ဝန်ကြီး) ။ ၂၇/၁၁

ဖယောင်းထွင်လက်မှတ်ရေးထိုးပေးပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၂၁-၁၁-၉၇

အတွင်းရေးမှူး (ဝန်ကြီး) ။ ၂၈/၁၁

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ရက-၁/မ-
ရက်စွဲ၊၁၉၉၇ခုနှစ်၊နိုဝင်ဘာလ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်း

တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။

။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်မှ
ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွား
ရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်း
လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းတို့။

၁။ မြန်မာစုမြန်မာနိုင်ငံတော် တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် (Shing Yin May International Co.Ltd) မှရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၁-၁၁-၉၇) နေ့တွင် ကင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ဦးစီးမြှောက်အစည်းအဝေးအစီအစဉ်တင်ပြခဲ့ရာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့အစည်းကလက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အညီ စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများဝယ်ယူရန် ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်သဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ BOT စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ ရွှေ့နေချုပ်ရုံး၏သဘောထားမှတ်ချက်တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်းအငွေပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၀) သန်းအပါအဝင်ကျပ် (၉၂.၂၀) သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းထွင်ငွေသားကျပ် (၁၆.၆၀) သန်း၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုးကျပ် (၆၀.၄၀) သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးကျပ် (၂.၄၀) သန်း၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၀) သန်း၊ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ် ၄.၈၀ သန်း၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၈၀) သန်း၊ ဤတို့ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သည့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို စင်ကာပူနိုင်ငံ Venus International Pte. Ltd မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်အရထပ်လှမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်နှစ်မျှခွင့်အစိုးနှုန်း (၈) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကို ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှီခိုင်း၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ မြေပွက်အမှတ် ၄၆၈၀၀၊ မြေဆိုင်းရက်ကွက်အမှတ် ၂ ဒီဂရီ မြေ (၀.၁၆) ဧက (၆၄၃.၅၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင် (၁၂၀ x ၄၆၆) (၅၁၂.၈၂ စတုရန်းမီတာ) အကျယ်ရှိသော (၆) ယာအဆောက်အဦကို BOT စနစ်ဖြင့် ငှားရမ်း၍ ခုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ တားရပ်နားရန်နေရာတွင် မြေဧရိယာမည်မျှရှိမည်ကို ဖော်ပြထားခြင်းမရှိသေးပါ။

၄။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနနှင့် စိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (ဂိုင်းဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့) တို့အုပ်စုမည့် BOT စနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) တွင် ပါဝင်သည့်အစီအချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

- (က) မြေငှားရမ်းကာလမှာနှစ် (၃၀) ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမစုစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃) လနှင့်တစ်ဆက်တော်ရေးကာလ (၁၅) လစုစုပေါင်း (၁၈) လဖြစ်သည့်နေ့မှ ရေထွက်ရန်နှင့် မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်မျှ (၅) နှစ်စီဖြင့် (၃) ကြိမ်အထိ စိုင်းနှိုင်းနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

- (ခ) မြေအဆုံး ခုခွင့် ပေးငွေအဖြစ် အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်း
ရှိ မြေထွက် ပေါ်ထွက် (၁၀၀ x ၄၅) အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်း ထွဲ
ဆုံးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့် (၁၀၀ x ၄၅) အကျယ် ရှိ
ခြောက်ခန်းထွဲ လေးထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး၊ စုစုပေါင်း
အဆောက်အဦ (၂) လုံးကို ကျပ် (၄၈) သန်းအတန်အကျခံ၍
နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများ နှင့်
အညီဆောက်လုပ် ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်ဧကမျှကျပ်
၃၇၈ သန်းနှုန်းခန့်ရှိပါသည်။)
- (ဂ) နှစ်ဧည့် မြေငှားရမ်းခအဖြစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ်
၉၀၀ နှုန်းဖြင့် အဆုံးပြုနိုင်သည့်ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆၈ စတု
ရန်းမီတာအထက် စုစုပေါင်းနှစ်ဧည့်ငှားရမ်းခ ကျပ် (၂၂၀)
သန်းကျော်လွန်ပြီး ငှားရမ်းခကို နှစ်ဧည့်ကြိုတင် ပေးပွင်းရမည်
ဖြစ်ပါသည်။
- (ဃ) ငှားရမ်းခနှုန်းသားများကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စိစစ်
ရန်နှင့် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့်နှုန်းသားသည် ပြီးခဲ့သော (၅)
နှစ်ကာလအတွင်းသတ်မှတ်သည့်နှုန်းသား၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်း
ထက်မပိုစေရန် ဖော်ပြထားပါသည်။
- (င) ငှားရမ်းခ ပေးဆွပ်ခြင်းကို နိုင်ငံ့ဆောင်ရွက်ခြင်းပြုချက်မရှိ
ဘဲ (၃) လအထိ ပျက်စီးပါက အစွေစွေချုပ်ချုပ် ရေးဦးစီး
ဥပဒေမှ ငှားရမ်းခြင်းကို တစ်ဖက်သတ်ရပ်ဆိုင်းခွင့် ရှိပါ
သည်။
- (စ) ငှားရမ်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါ မြေနှင့်တကွ အဆောက်အဦအပါ
အဝင် အဆောက်အဦနှင့်ဆက်စပ်ပတ်သက်နေသောပစ္စည်းအား
လုံးကို ကောင်းမွန်စွာ ပုံမှန်အဆုံးပြုနိုင်သည့်အခြေအနေအတိုင်း
အစွေစွေချုပ်ချုပ် ရေးဦးစီးဥပဒေ အစိုးရမှ နားမလွှဲပြောင်း
ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်းမှ အဆောက်အဦများကို ပုံမှန်နှစ်ထွက် နိုင်ငံခြားငွေ
ဖြင့် ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၆၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့်
ငှားရမ်းနိုင်မည့်နှုန်းကို (၁၅) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ခန့်မှန်းထက်ချက်
ထားပါသည်။ အခန်းငှားခနှုန်းမှာ ပုံမှန်နှစ်ထွက် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်
နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂၄၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်
ငွေဖြင့်ကျပ် (၃၆၀၀၀) နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်စဉ်ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှုန်းအသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၃၄.၀၆	၂.၃၄	၃၆.၄၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၁၈.၀၄	၀.၈၇	၁၈.၉၁
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၁၆.၀၂	၁.၄၇	၁၇.၄၉

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်စဉ် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) ဝင်ငွေခွန် (အမေဂီကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၈၄
(ကျပ်သန်း)	၆.၈၇
(ခ) မြေငှားရမ်းခရငွေ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၉၆) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ကိရိယာပေါ် ရန်ကုန်မြို့၊ ဟော်စည် ပင်သယာရေး ကော်မတီမှ ဂျီတင် ခွင့်ပြုချက် ပေးထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် စိုက်ပျိုးရေး လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိ ဤတိုင်း နှစ်ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ် ဤတိုင်းကတိပန်ခံချက် ပေးထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သက်ခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သက်ခွင့်များ အနက် လုပ်ငန်းနှင်သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သက်ခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ဤနှုန်းသို့ဖြစ်ပါသည်။

၁၂။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ဆိုင်းရင်းမေဆင်စာ နေ့ရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ သုံးခန့်၊
လူနေထိုင်ခန်း၊ ရေးဆိုင်ခန်း၊ နှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ
ဆောက်လုပ်ငွားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်
ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မဟု။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံ
သားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ
အခွန်ကိုင်ရသည့် ကင်းပွတ်ခွင့်နှင့်ဆက်သွယ်သည့်များကို ခံစား
ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မဟု။

၁၃။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ဆောင်စီချက်။

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

[ရိုက်နှစ်ချပ် မောင်မောင်]

ဝန်ကြီး

နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်

စွံဖြိုးရေးကော်မရှင်အဖွဲ့

နှင့်

အဖွဲ့ဝင်များ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

လှိုင်း

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/၈၁၅/၉၇(၁၃၄၁)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက်။

အ မှာ

အကြောင်းအရာ။ ။ တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှရုံးခန်း၊ လုနေအိမ်ခန်း၊ ရေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ၊ ကောက်လုပ်ငန်းရင်းခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကို။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သောတိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှရုံးခန်း၊ လုနေအိမ်ခန်း၊ ရေးဆိုင်ခန်းနှင့်စီးပွားရေးအဆောက်အအုံများ၊ ကောက်လုပ်ငန်းရင်းခြင်းလုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၁၃-၁၁-၉၇) နေ့စွဲတွင်တိုင်းပဏ္ဍိတရုံးသို့မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၈၉/၉၇) ဖြစ်မြောက်ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ ယင်းအစည်းအဝေးမှလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး (၆) ထပ်အဆောက်အအုံကို (၈) ထပ်အဆောက်အအုံသို့တိုးမြှင့်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့်ကားရပ်နားရန်နေရာကိုမြေညီထပ်မှုဖြစ်စေ၊ မြေအောက်ကားရပ်နားရန်နေရာဖြစ်စေ ပါဝင်စေရန်၊ မြေနေရာတိုးချဲ့ရေးအတွက်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်နှင့်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းပြီးတင်ပြလာပါကမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ သို့ရာတွင်ယခုအဆိုပြုချက်ပြန်လည်တင်ပြရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်မှကားရပ်နားရန်နေရာကိုမြေပုံအင်္ဂါယာရေးဆွဲဖော်ပြစာပုံပြလာပြီးအဆောက်အအုံကိုမူလအတိုင်းတင်ပြလာကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူစက်ဝန်းပုံများကိုပါနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးဝန်းများဝယ်ယူရန်ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပေးချေခြင်းစနစ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ BOT စနစ်ဖြင့်မြေငှားရမ်းခြင်း

သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) ၊ ရွေးနေချုပ်ရုံး အသဘောထား မှတ်ချက်နှင့် ရွေးရေး
ကြေး ရေး ခိုင်ရသော အထောက်အထား များ ကို နောက်ဆက်တွဲ (၁) တွင် ဖော်ပြထား ပါ
သည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း ဖော်ပြသော နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ရင်းနှီးငွေ ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(၁.၂၀) သန်း အပါအဝင် ကျပ် (၉၂.၂၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ သင်း နှစ်စဉ် သား
ကျပ် (၁၆.၆၀) သန်း ၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုး ကျပ် (၆၀.၄၀) သန်း ၊ စက်ပစ္စည်း
ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ် (၂.၄၀) သန်း ၊ အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၀.၄၀) သန်း ၊
ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း တန်ဖိုး ကျပ် ၄.၀၀ သန်း ၊ အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၀.၀၀)
သန်း ၊ ဤကဲ့သို့ ဝင်ရင်း နှီး မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်း အတွက် လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်း
ကိရိယာ နှင့် ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း များ ကို စင်ကာပူ နိုင်ငံ Venus Interna-
tional Pte Ltd မှ ရွှေ့တိုင်း ရွှေ့ပေး ချေခြင်း စနစ် အရ ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ပြီး တစ်
နှစ်လျှင် အတိုး နှုန်း (၀) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည် ပေး ဆပ်ရ
မည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်း ကို ပြည်ထောင်စု ရင်းနှီးငွေ ဝန်ကြီး ဌာန ၊ အစွေအခွာ အုပ်ချုပ်ရေး
ဦးစီး ဌာန ဖိုင် ၊ ရန်ကုန်မြို့ ၊ ဗဟန်း မြို့နယ် ၊ ဝက်ဘာလမ်း ၊ မြေကွက်အမှတ်
၄၆၀ ကေ ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၂ ဒီဂရီ မြေ (၀.၁၆) ကေ (၆၄၄.၅၀ စတု
ရန်း မီတာ) ပေါ်တွင် (၁၂၄ x ၄၆) (၅၁၂.၀၂ စတုရန်း မီတာ) အကျယ်ရှိသော
(၆) ထပ် အဆောက်အဦကို BOT စနစ်ဖြင့် ငှားရမ်း ချုပ်ရုံး ခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊
ဈေး ခိုင်ခန်း နှင့် စီးပွားရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှားရမ်း ခြင်း
လုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ကား ရပ်နား ရန် နေရာတွင် မြေဧရိယာ
မည်မျှရှိမည်ကို ဖော်ပြထား ခြင်း မရှိသေး ပါ။

၄။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်ထောင်စု ရင်းနှီးငွေ ဝန်ကြီး ဌာန ၊
အစွေအခွာ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီး ဌာန နှင့် တိုင်းရင်း မေ့မိသော နေရာ နယ်မြေများ
ကို (ဤဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့) ကို ချုပ်ဆိုမည့် BOT စနစ်ဖြင့် ငှားရမ်း ခြင်း သဘော
တူစာချုပ် (မူကြမ်း) တွင် ပါဝင်သည့် အခက်အခဲများ မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်

ပါသည်။

- (ဓ) မြေငှား ရမ်း ကာလမှာ နှစ် (၃၀) ဖြစ်ပြီး ၊ ပစ္စည်းစုစည်း
လေ့လာ မှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃) လ နှင့် ကပ်ဆောက်ရေး ကာလ
(၁၅) လ စုစုပေါင်း (၁၀) လ ပြည့်သည့် နေ့မှ ရေတွက်ရန် နှစ်
မြေငှား ရမ်း ကာလကို နှစ်ဦး နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်
ကြိမ်လျှင် (၅) နှစ်စီဖြင့် (၃) ကြိမ်အထိ အား မြှင့်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) မြေအသုံး ချခွင့်ပေး ငွေအဖြစ်အင်း စံနှုန်း၊ မင်းကြီးလမ်း
ရှိ မြေကွက် ပေါ်တွင် (၁၀၀' x ၄၅') အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်း တွဲ
သုံး ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး နှင့် (၁၀၀' x ၄၅') အကျယ် ရှိ
ခြောက်ခန်း တွဲ လေး ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး စုစုပေါင်း အ
ဆောက်အဦ (၂) လုံး ကို ကျပ် (၄၀) သန်း အကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦး
နှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်း များ နှင့် အညီအညီ
လုပ်ပေး ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်ကေလျှင်ကျပ် ၃၀၀ သန်း
နှုန်း ခန့်ရှိပါသည်)။
- (ဂ) နှစ်စဉ် မြေငှား ရမ်း ခံအဖြစ်တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် ကျပ်
၃၀၀ နှုန်း ဖြင့်အသုံး ပြုနိုင်သည့်ကြမ်း ခင်း ဧရိယာ ၂၄၅၆
စတုရန်း မီတာအတွက် စုစုပေါင်း နှစ်စဉ်ငှား ရမ်း ခံ ကျပ်
(၂.၂၁) သန်း ကျသင့်ပြီး ငှား ရမ်း ခံကို နှစ်စဉ်ကြိုတင်ပေး
သွင်း ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဃ) ငှား ရမ်း ခံနှုန်း ထား များ ကို (၅) နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်
စစ်စစ် ရန် နှင့် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့်နှုန်း ထား သည်ပြီး ခဲ့သော
(၅) နှစ်ကာလအတွင်း သတ်မှတ်သည့်နှုန်း ထား ၏ (၁၅) ရာ
ခိုင်နှုန်း ထက်မပိုစေ ရန် ဖော်ပြထား ပါသည်။
- (င) ငှား ရမ်း ခံပေး သွင်း ခြင်း ကို ခိုင်လုံသော အကြောင်း ပြု
ချက်မရှိဘဲ (၃) လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး
ဌာနမှ ငှား ရမ်း ခြင်း ကို တစ်ဖက်သတ်ရပ်ဆိုင်း ခွင့်ရှိ ပါ
သည်။

(စ) ငှား ရမ်း ကာလကုန်ဆုံး သည့်အခါ မြေ နှင့် တက္ကသိုလ် အဆောက်အဦး အပါအဝင် အဆောက်အဦ နှင့် ဆက်စပ် ပတ်သက် နေသော ပစ္စည်း အား လုံး ကို ကောင်း မှန်စွာ ပုံမှန် အသုံးပြု နိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အထွေထွေ အုပ်ချုပ် ရေးဦး စီး ဌာန သို့ အစိုးရ ဝေး နား မဲ့လွှဲ ပြောင်း ပေး ရမည် ဖြစ် ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်း မှ အဆောက်အဦ များ ကို ပုံမှန် နှစ်စဉ် နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် ငှား ဝယ် နိုင်မည့် နှုန်း ကို (၆၀) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ၊ ကျန် ငွေဖြင့် ငှား ရမ်း နိုင်မည့် နှုန်း ကို (၃၅) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ခန့် မှန်းတွက်ချက်ထား ပါသည်။ အခန်း ငှား ခံ နှုန်း မှာ ပုံမှန် နှစ်စဉ် ကပ်စပ်စာရင်း မှီတာလျှင် နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၂၄၀) နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ၊ ကျန် ငွေဖြင့် ကျန် (၃၆၀၀၀) နှုန်း ဖြင့်လည်း ကောင်း ငှား ရမ်း မည်ဖြစ် ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့် ပုံမှန် နှစ်စဉ် ရရှိမည့် ဝင်ငွေ နှင့် အသုံး စရိတ် ခန့်မှန်း ခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ် ပါသည်။

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	(ကျပ်သန်း)
(က) ဝင်ငွေ	၃၄.၀၆	၂.၃၄	၃၆.၄၀
(ခ) အသုံး စရိတ်	၁၀.၀၄	၀.၀၇	၁၀.၁၁
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၁၆.၀၂	၁.၄၇	၁၇.၄၉

၇။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့် နိုင်ငံတော် မှ ပုံမှန် နှစ်စဉ် ရရှိမည့် အကျိုး အမြတ် ခန့်မှန်း ခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ် ပါသည်။

(က) ဝင်ငွေ ခွန် (အမေရိကန် ဒေါ်လာ သန်း)	၀.၀၄
(ကျပ်သန်း)	၆.၀၇
(ခ) မြေ ငှား ရမ်း ခရငွေ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁

၈။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်း မှ ဝန်ထမ်း (၉၆) ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ် ပါသည်။

၉။ နှလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ကိုင်း ရင်း မေအင်တာ နေ
ရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ(၃၁) ရက်နေ့ရှိလက်ကျန်ရှင်း
တမ်း ကိုတင်ပြထား ပါသည်။

၁၀။ နှလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာ
ရေး ကော်မတီသဘောထား ပွဲချက်စာင်း ခံထား ခဲ့ဖြစ်ပါသည်။

၁၁။ နှလုပ်ငန်း သတ်ဖြန်မာ နိုင်ငံသား များ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သော
လုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှမည်သူမျှပိုင်နိုင်မှုမရှိကြောင်း နှင့်ပတ်ဝန်း ကျင်
ညစ်ညမ်း မှုမဖြစ် စေရန်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ် ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက်ပေး
ထား ပါသည်။

၁၂။ ဖြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့်
၁၃ပါအခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစား ခွင့်ပြုရန်လျှောက်ထားလိ
ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂အရစီး ပွား ရေး လုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင်
တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်ပေး ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ။
ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃အရအခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုစာတင်း ခံထား
ရသည့် အပေါ်သုံး သတ်တင်ပြချက်ကိုပူးတွဲတင်ပြထား ပါသည်။

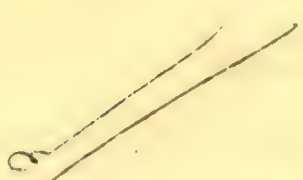
၁၃။ နံး ဖြစ်ရန်အချက်။

(က) ကိုင်း ရင်း မေအင်တာ နေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှရုံး
ခန်း ၊ လူနေအိမ်ခန်း ၊ ဈေး ခိုခန်း နှင့်စီး ပွား ရေး
ရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှား ရမ်း ခြွင်း
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ - မတူ။

လှိုင်

- ၆ -

(ခ) သဘောတူပါကအထက်အပိုဒ် (၁၂) ပါအခွန်ဆိုင်
ရကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစား
ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ - မတူ။


အတွင်း ရေး မှား (ကိုယ်စား)

[ဒေါက်တာထွန်း ရှင်၊ ဒုတိယဗွဲ့ကြီး ရေး မှား]

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

လှိုင်

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ဂင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၃ အရ
 အခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်သက်သေခွင့်များ ရရှိရေး ကဏ္ဍ ရွှေ့ဘက်သား ချက်အပေါ်
 အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၃ (က) အရလုပ်ငန်း ခင်းရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုတွင်ပါဝင်
 သောနိုင်ငံခြား ငွေပမာဏအပေါ်မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန်သက်သေ
 ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ကနဦး ဂင်း နှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် နိုင်ငံခြား
 ငွေဖြင့်ဂင်း နှီး မြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် ကော်မရှင်သို့
 ရွှေ့ဘက်သား လာသည့်အခါ ဝင်း စား ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၃ (ဂ) အရဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ခင်းရင်းဖြစ်တွင်
 ပြည်ပဝင်ငွေကို တက်မှုရှိပါကသတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်
 သေခွင့်ကိုလုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှုအရ ရွှေ့ဘက်သား လာ
 သည့်အခါ ဝင်း စား ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၃ (ဃ) အရ ဝင်ရောက်မှု၊ လုပ်ငန်း အမြတ်
 အကျိုး အမြတ်နည်း သည့်လုပ်ငန်း အပေါ်သင့်လျော်သောကဏ္ဍ အထိ
 ဝင်ငွေခွန်သက်သေခွင့် စောင်း ခံခြင်း ကိုအကျိုး ဝင်ခြင်း မရှိဟု
 သုံးသပ်ရပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၃ (င) အရလုပ်ငန်း မှ ရရှိသည့်အမြတ် ငွေကိုတစ်နှစ်
 အတွင်း ပြန်လည်ဂင်း နှီး မြှုပ်နှံပါကအမြတ် ငွေ ပေါ်တွင် ဝင်ငွေ
 ခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်သို့မဟုတ်သက်သေခွင့်ကို အမှန်တကယ်ပြန်လည် ဂင်း နှီး
 မြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ ရွှေ့ဘက်သား လာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၃ (ဆ) အရလုပ်ငန်း သုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ်
 တန်ဖိုး လျော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့်မူလတန်
 ဖိုး ပြည့်မီသည့်အထိအမြတ် ငွေမှနှုန်းပတ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ရွှေ့ဘက်သား
 လာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၃ (ဇ) အရကနဦး ဂင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင်
 တင်သွင်း လာသည့်ဝက်ပစ္စည်း များ နှင့် ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်းများ
 အပေါ်အကောက်ခွန်နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကင်း
 လွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၆၅၃/၆၆၇၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့

Fax : 095 - 01 - 82101

တယ်လီဖုန်း - ၇၂၂၁၉

- ୨୨୭୦

ရှက်စွဲ၊ စဉ်းရစွဲ၊ စိတ်ဆက်စိုက်အလှူရက်။

॥ သဘောတရား ပြတ်စွဲ ဘာဝန်း ခံခြင်း ကိစ္စ ॥

၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့ (၂၄-၁၀-၁၇)

മുൻമുഖം. പത്രം/ 2-2/ തോർ-2.

၂၆: ၂၆: ခမ္မဇော ခမ္မဇော ပုပ္ဖဇော (Paing Yin

အရှေ့အောက်ဘက် နား နှစ် နား ၁၄ ပုံစံ ပြုစုစီစဉ် ဝါးစာ၊ ရွှေစိုင်း၊ ရုပ်ကွက်

အမှတ် ၂-၃၊ ကပ်ဘတ် ငါး၊ ဗဟန်း၊ မိုးနက်၊ စာပေစီစစ်ရေး ဗုံး၊ အကူငါး ရှိ ၊

(၁၃၆×၁၂)ဧကရှိ (၆)မံဒားရှိ ဆေး Commercial Complex, Office

2 Apartment and Shopping Centre - ශ්‍රී ලංකා විදුලි සන්නිවේදන සේවා

၂။ ခမ်း ၊ နှိပ်ခမ်း ၊ ကုန်ဆုံး နေရာ၌ ၊ ခမ်း ခြင်း ၊ ဖုတ်ခမ်း ၊ နှိပ်ဆုံး

စာ: မှား ခင်း နှိပ် ပြုတ် ဖွဲ့ ရှု၍ အေး စေ့ ငိုမည် ဆောင်ရွက်ရန် လုပ်ငန်းများ :

ပါမာဠိယ ဘော်မဂ္ဂ နိဗ္ဗာန်ဖြင့် ရွှေဘင်္ဂလား ထာပါသန့်။ (ပူး ၃) ။

(၃၅) စုံစုံ ပေး ပို့ ငြိမ်းစပ်ပါ။

ပူးတွဲ

- (၁) ရန်ကုန်မြို့ ဝေ နှစ်ပတ်သဘာဝ ရေး ကော်မတီ (၆) ကော်မတီအဖွဲ့
ကော်မတီမှ ငြိမ်းစပ်ကြောင်း၊ အကြောင်းကြား စာ၊
- (၂) ကား ရပ်ရန် နေရာပြ မြေပုံ။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ဦး မန်း မောင်၊ ရုံး အဖွဲ့မှ)

မိန့်ကြား

မိန့်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အမှု အရာထမ်းချုပ် ဝေး ဦး ဦး

လျှို့ဝှက်

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏အဓိကအချက်များ

(မြန်မာနိုင်ငံသား များ ၎င်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁	ကုမ္ပဏီအမည်	ကိုင်း ၎င်း မေအင်တာ နေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)
၂		(မြန်မာကုမ္ပဏီ၊ ၁၇-၅-၉၃ နေထွင်မှတ်ပုံတင်ပြီး)
၂	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	ဦး ဖုမြင့်
၃	အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	ရုံး ခန်း ၊ လူနေအိမ်ခန်း ၊ ဈေး နိုင်ခန်း နှင့် စီးပွား ရေး အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ငှား ရမ်းခြင်း လုပ်ငန်း
၄	တည်နေရာ	မြေဧကအမှတ် ၄၆၈ ဧက၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီဝက်ဘလမ်း ၊ ဗဟန်း ဖြူနယ်၊ ရန်ကုန်မြို့(စာပေစိစစ်ရေး ရုံး ဝင်း)
၅	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ကျပ် ၉၂.၂ဝသန်း (US \$ ၁.၂ဝသန်း အပါအဝင်)
	- ငွေပမာဏ	ကျပ် ၁၆.၆ဝသန်း
	- အဆောက်အဦ	ကျပ် ၆၀.၄ဝသန်း
	- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ	ကျပ် ၂.၄ဝသန်း (US\$ ၀.၄ဝသန်း)
	- ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း	ကျပ် ၄.၈ဝသန်း (US\$ ၀.၈ဝသန်း)
၆	မြေအကြောင်းအရာ	၀.၁၆ဧက(၆၄၅.၅ဝစတုရန်း မီတာ)
	- မြေအကျယ်အဝန်း	ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ အစွေစွေဆုတ်ချ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်မြေ
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	
၇	- မြေငှား ရမ်း ကာလ	ကနဦး နှစ် (၃၀) B.O.T စနစ် (နောက်ထပ် ၅ နှစ် ၃ ကြိမ်တိုးမြှင့်ခွင့်)

	<p>- ခြေအသုံး ခုခွင့်ပေး ရေ</p>	<p>ကိုင်း ဂင်း မေကုမ္ပဏီလီမိတက်သက်(၁၀၀ x ၄၅) အကျယ်အဝန်း ဂရိဒြောက်ခန်း တွဲသုံး ထပ်အဆောက် အတုတစ်လုံး နှင့် (၁၀၀ x ၄၅) အကျယ်အဝန်း ဂရိဒြောက်ခန်း တွဲလေး ထပ်၊ အဆောက်အတုံတစ် လုံး စုစုပေါင်း အခေါက်အဆုံ (၂) လုံး ကိုအစွေ စွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦး စီး ခန့်မှန်းပိုင်ရန်ကုန်တိုင်း အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်း ကြီး လမ်း ဂရိဒြောက်ပေါ် တွင်ကျပ် (၄၀) သန်း အကုန်အကျခံခဲ့ရပြီး နှစ်ဖက်သဘောတူညီသည့်ပုံစံ၊ ခံနိုင်ရည်များ နှင့်အညီ အောက်လုပ်ငန်း ပေး ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (၁၀၀၀၀၀ကျပ် ၃၀၀၀၀၀ သန်း နှုန်းခန့်ရှိပါသည်)</p>
	<p>- နှစ်စဉ် ခြေငှား ဂရင်း ခ</p>	<p>ကပ်နှံလွှတ်တစ်စုရရန်း မိကောလွှတ်ကပ် ၁၀၀၀ နှုန်း ဖြင့်စုစုပေါင်း ငှား ဂရင်း နှိုင်းသည့်ကြမ်း ပြင်ငရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်း မိကောလွှတ်ကပ် နှစ်ငှား ဂရင်း ခကျပ် (၂.၂၀) သန်း ကျသင့်ပြီး ငှား ဂရင်း ခကိုနှစ်စဉ်ကြိုကပ် ပေး ညွှန်း ရမည် ဖြစ်ပါသည်။</p>
၇	<p>ဝန် ကောင်မှ</p>	<p>(၁၂၀ x ၄၅) ၅၀၂.၀၀ စတုရန်း မိကော အ ကျယ်ရှိသောရုံး ခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း နှင့်ဈေး နိုင်ခန်း များ ပါရှိသော (၆) ထပ်အဆောက်အ ဉာဏ်လုံး</p>
၈	<p>ငှား ဂရင်း နှိုင်းသည့်ကြမ်း ပြင် ငရိယာ</p>	<p>၂၄၅၆ စတုရန်း မိကော (စုစုပေါင်း ကြမ်း ပြင် ငရိယာ ၃၀၀၀၀၀ စတုရန်း မိကော ၈၀ % ဖြစ်ပါ သည်)</p>

၉	ငှား ရမ်း နိုင်မည့်နှုန်း	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	၆၀ %
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	၃၅ %
၁၀	ငှား ရမ်း ခံနှုန်း	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	(တစ်စတုရန်းမီတာလျှင်)	
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US\$ ၂၄၀
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၃၆၀၀၀
၁၁	ဝင်ငွေ (သန်း ပေါင်း)	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US\$ ၀.၃၉ သန်း
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၃၄.၀၆ သန်း
၁၂	အသား တင်အမြတ်	<u>ပုံမှန်နှစ်</u>
	- နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	US\$ ၀.၂၅ သန်း
	- ကျပ် ငွေဖြင့်	ကျပ် ၆.၀၂ သန်း
၁၃	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိ မည့်အကျိုး အမြတ်	
	- ဝင်ငွေခွန် (ကျပ်သန်း)	၆.၈၇
	(US\$ သန်း)	၀.၀၄
	- မြေငှားရမ်းခ (ကျပ်သန်း)	၂.၂၁
၁၄	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၁၅) လ
၁၅	ဝန်ထမ်း အင်အား (ပြည်တွင်း)	၉၆ ဦး

၁၆ အခြား

- ဤအဆိုပြုချက်ကို (၂၂ - ၈ - ၉၄) နေ့တွင်ကင်း ပ
ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကော်မရှင်၏ (၁၅ / ၉၄) ကြိမ်
မြောက်ကြိုတင်ဆွဲနှိုင်း အစည်း အဝေး သို့တင်ပြခဲ့
ရသေး အစည်း အဝေး မှ အောက်ပါအတိုင်းဆုံး
ဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

(က) အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ရန်မူအား ဖြင့်
သဘောတူကြောင်း ၊

(ခ) မြေငှား ဝမ်း ခနှုန်း ကိုတစ်နှစ်လွှာတစ်
စတုရန်း မီတာလွှာကျပ် ၉၀၀ နှုန်း ဖြင့်
ပြန်လည်ဖွံ့ဖြိုး ရန် ၊

(ဂ) မြေငှား ဝမ်း မျက်ကောက်ကနဦး နှစ် ၃၀
နှင့်နောက်ထပ် (၅) နှစ်သုံး ကြိမ်တိုး ဖြင့်
ခွင့်ပြုရန် ၊

(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံ
မျှဝေပေး နှင့်အညီအဆိုပြုချက်ကို ကော်မရှင်
သို့တင်ပြရန်ဆုံး ဖြတ်ချက်အရ ကော်မရှင်သို့
ပြန်လည်တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ နှင့် ဆောက်လုပ်ရေး
ပစ္စည်း အချို့ကိုစင်ကာပူနိုင်ငံ Venus
International Pte. Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်း
ငွေပေး ချေခြင်း စနစ်ဖြင့်တစ်နှစ်လွှာအတိုး
နှုန်း (၈) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း
ပြန်လည်ပေး ဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

- စက်ပစ္စည်း စာရင်း တွင် Saloon/wagon
(၂) စီး ၊ Tipper Truck (၂) စီး ၊ Truck
(၂) စီး ၊ Lift (၆) ယူနစ်နှင့်

Air Conditioner - (၆၀) ယူနစ်

ပါဝင်ပါသည်။

- မြေဌာန ရမ်း ကာလမှတ်နှစ် (၃၀) ဖြစ်ပြီး ၊
ပစ္စည်းစုစည်းရမ်း လေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ
(၃) လနှင့်အညီ အောက်ရမ်း ကာလ (၁၅) လ
စုစည်းပေါင်း (၁၈) လပြည့်သည့်နေ့မှ စတင်ရန်
ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင် မြေဌာန ရမ်း ကာလကို
နှစ်ဦး နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင်
(၅) နှစ်မီဖြင့် (၃) ကြိမ်အထိ တပ်ဆင် ထိုး ဖြင့်နိုင်
သည်။ [မြေဌာန စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၂]
- ဌာန ရမ်း ခေါက် (၁) နှစ်လျှင် တစ်ကြိမ်ကြိတ်ပေး
ချေရမည်။ [မြေဌာန စာချုပ် (မူကြမ်း) အ
ပိုဒ် ၄ (၁)]
- မြေဌာန ရမ်း ခန့်ခန်း ကား များ ကို (၅) နှစ်
တစ်ကြိမ်ပြန်လည်စစ်ဆေးရန် နှစ်ပြင်ဆင်သတ်မှတ်
သည့်နှုန်း ကား သတ်မှတ် ခဲ့သော (၅) နှစ်ကာလ
အတွက် သတ်မှတ်သည့်နှုန်း ကား ၁၅ % ထက်မပို
စေရန်၊
- [မြေဌာန စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၄ (၂)]
- ဌာန ရမ်း ခမေး ဆွင်း ခြင်း ကို နိုင်လုံ သောအ
ကြောင်း မြေချက်မရှိဘဲ (၃) လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အ
ဌာန ချထား သူမှ ဌာန ရမ်း ခြင်း ကို တစ်ဖက်
သတ်ရပ်ဆိုင်း ခွင့်ရှိပါသည်။ [မြေဌာန စာချုပ်
(မူကြမ်း) အပိုဒ် (၅)]

- အခန်း ဝယ်သူ၊ အခန်း အငှား ဂယုသူများ သည်
မြေငှား သက်တမ်း ကုန်ဆုံး သည့်အထိသာခံစား
ခွင့်ရှိကြောင်း နှင့် ကက်လက်ငှား ဂမ်း လိုပါက
ငှား၊ ချထား သူ (မြေရှင်) နှင့် စာချုပ်ချုပ်ဆိုရ
မည်ဖြစ်ကြောင်း နှင့် နိုင်ငံခြား သား (သို့မဟုတ်)
နိုင်ငံခြား သား ပိုင်ကုမ္ပဏီများ သို့တစ်နှစ်ထက်
ကျော်လွန် သောကာလများ အတွက်ငှား ဂမ်း လို
ပါက ၁၉၈၇ ခုနှစ်မ ရှေ့မပြောင်း နိုင်သော
ပစ္စည်း များ ဟွဲပြောင်း ခြင်း ကိုကန့်သတ်သည့်
ဥပဒေပုဒ်မ (၁၄) အရသက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီး ဦး
ကထုတ်ပေး သည့်ဥပဒေပြဋ္ဌာန်း ချက်များ မှတစ်
လွှတ်ခွင့်ပြုသည့်အမိန့် ရရှိပြီး ဖြစ်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း
မြေငှား စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ်ရ (သ) တွင်
ဖော်ပြထား ပါသည်။

- ငှား ဂမ်း ကာလကုန်ဆုံး သည့်အခါ မြေနှင့်အကွဲအ
ကောက်အညီယင်း နှင့်အက်စပ်ပစ္စည်း အား လုံး
ကိုကောင်း မွန်စွာ ပုံမှန်အသုံး ပြုနိုင်သည့်အခြေ
အနေအတိုင်း အငှား ချထား သူသို့အဖိုး စားနာ
ခွဲပြန်လည်လွှဲအပ် ရပါမည်။

- ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ
ကိုယ်စောထား ဖွဲ့စည်းချက် ဟောင်း ခံယူ ခံနိုင်
ပါသည်။

- ဤလုပ်ငန်း သည်မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာလွှတ်
ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှ
မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း နှင့် ပတ်သက်
သည့်အခန်း အခြေခံပုဒ်မ ၁၄ အရ ကန့်သတ်ကာလအတွင်း

၅၄၇
- ၇ -

မှား ပြုလုပ်ထား မည်ဖြစ် ဤသို့ ကပ်ဝန်ခံချက် ပေး
ထား ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
 ၆၅၃/၆၆၇၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့

Telex 21368 INVEST BM
 Fax : 095-01-82101

- ၇၂၀၀၉
 တယ်လီဖုန်း - ၇၂၂၁၉
 - ၇၂၈၇၀

စာအမှတ်ရက်- ၁/၇၁၉/၉၇ (၉၇၈)။
 ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်။

အကြောင်းအရာ။

။ ရန်ကုန်မြို့၊ ပတန်း၊ ခြံနယ်၊ ဝက်ဘလမ်း၊ စာပေစီစစ်
ရေးရုံးဝင်းအတွင်းရှိ အေအေအယ်ချုပ်ရေးဦးစီး
ဌာနပိုင်(၁၃၄*၅၂) မြေစွက်ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ
ဆောက်အုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုပေးအပ်ပြီး ရွာကံထားခြင်း။


ရရှိသည့် အချက်။

။ ဗြိတိသျှ ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံးမှ ၁၀-၉၇
 ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၃၀၀/အထ(၂၉-၅)/ပထရ။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ဗြိတိသျှ ရေးဝန်ကြီး
 ဌာနအေအေအယ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်ရန်ကုန်မြို့၊ ပတန်း၊ ခြံနယ်၊ ဝက်ဘလမ်း
 စာပေစီစစ်ရေးရုံးဝင်းအတွင်းရှိ မြေ ၁.၇၂၃ ဧကခန့် (၁၃၄*၅၂)
 အားတိုင်းရင်းမေတုမ္မာ(ရှင်းဆောက်ချုပ်ရေး)ဌာနမှ ပြန်လည်အဆုံ
 ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုပေးရေးအတွက်တင်သွင်းခြင်းကို (၂၂- - - - -) ဝန်ကြီးမှူး
 ပူးတွဲသည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် (၁၅/၉၇) ရက်စွဲဖြင့်
 တင်ပြခဲ့ခြင်းအကြောင်းအရင်းကို ဆိုင်းပြောရန်အတွက် အထက်ပါအတိုင်း နားထောင်
 ပါသည်။

- (က) အဆောက်အုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုပေးရန်အတွက် အထက်ပါအတိုင်း
- (ခ) မြေငှားရမ်းခများ ပြန်လည်အဆုံဆောက်လုပ်ရန်အတွက် ဖိတ်ခေါ်ချက်
 တွင် ၃၀၀ ခန့်ဖြင့် ပြန်လည်တင်ပြရန်၊
- (ဂ) မြေငှားရမ်းခအား အတည်အကျအတိုင်း နှစ်(၃၀) နှင့် နောက်
 ကပ်(၅) နှစ်ဆုံး ဖြစ်သည့် ဖြစ်ရန်၊
- (ဃ) မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖွဲ့အစည်း
 အကျိုးခံစားခွင့်ရရှိရန်အတွက် တင်ပြရန်၊

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဘေဒမဂ္ဂင်တို့ ပြန်ချက်ကို ဂရုစိုက်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆက်လက် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အကြောင်းကြား အပ်ပါသတိ။


အတွင်း ရေး မှူး (ကိုယ်စား)
(မောင်မောင်ရီ၊ ထွဲဖက်အတွင်း ရေး မှူး)

ပြည်ထဲ ရေး ဝန်ကြီး ဌာန။

စီ မှု ကို -

- ၁။ ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦး စီး ဌာန။
- ၂။ အုပ်ချုပ် မှု ဒါရိုက်တာ
တိုင်းရင်းမေ့မေ့ (ဂိုဏ်း ဆောက်လုပ် ရေး)

လျှို့ဝှက်

၁။ ဝင်း အရပ်။

။ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း စာပေစိစစ်
ရေး ဝုံး ဝင်း အတွင်း ရှိ အစွေစွေအုတ်ချွတ် ရေးဦးစီး
ဌာနပိုင် (၁၃၄ x ၅၂) မြေထွက်လက်အား ၄၁း ရမ်း
ရွှေအောက်အုံဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုငြန်အမှုပြုတင်ပြခြင်း
ကို။

၂။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ အစွေစွေအုတ်ချွတ် ရေး ဦး စီး ဌာန
မှ ဝင်း ရင်း မေကုမ္ပဏီ (ရှင်း ဆောက်လုပ် ရေး အဖွဲ့) မှ သည် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့
နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း ၊ စာပေစိစစ် ရေး ဝုံး ဝင်း အတွင်း ရှိ အစွေစွေအုတ်ချွတ် ရေး
ဦး စီး ဌာနပိုင် မြေ ၁.၇၂၃ ဧကအနက် ၀.၁၆၀ ဧက (၁၃၄ x ၅၂) အား၊
၄၁း ရမ်း ရွှေအောက်အုံဆောက်လုပ်ခွင့်ရရှိ ရေး အတွက် တင်ပြလာခြင်း ဖြစ် ပါ
သည်။

၃။ အဆိုပါ ဌာနပိုင် မြေအား ၄၁း ရမ်း ရွှေအောက်အုံဆောက်လုပ်
ခွင့် ရရှိ ရေး အတွက် စာချုပ်ပါ အခံက အချက်များ မှာ ဆောက်ပါအတိုင်း ဖြစ် ပါသည်။

(က) မြေအသုံး ပြုခွင့် Land Use Premium - အတွက်
ဦး စီး ဌာနပိုင်အခြား နေရာဖြစ် သော အင်းစိန်မြို့နယ်
မင်း ကြီး လမ်း ရှိ မြေ ပေါ်တွင် ငွေကျပ် (၄၀၀) သိန်း တန်
ဝန်ထမ်း အိမ်ယာ (၆) ခန်း တွဲ (၄) ထပ်တိုက် အဆောက်အအုံ
(၁) လုံး နှင့် (၆) ခန်း တွဲ (၃) ထပ်တိုက် (၁) လုံး ၊ ပေါင်း
(၂) လုံး ကို ဆောက်လုပ် ပေး မည်ဖြစ် ပါသည်။

(ခ) ဝက်ဘာလမ်း မြေထွက် ပေါ်တွင် ကြမ်း ပြင် ဧရိယာ ၃၀၇၁
ဧက ရန်း မီတာ ရှိ (၁၀) ခန်း တွဲ (၆) ထပ် အဆင့်မြင့် ခေတ်မီ
လူ နေအဆောက်အအုံကို ဆောက်လုပ် မည်ဖြစ် ပါသည်။

- (ဂ) အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနသို့မြေငှားခ
(Land Lease -) အဖြစ်တစ်နှစ်လျှင်ကျပ် ၈၀၀၀၀၀
(ကျပ်ရှစ်သိန်းတိတိ) (၅) နှစ်အတွက်ကျပ်သိန်း (၄၀) မှ
၁၀ % လျှော့၍ (၃၆) သိန်း (ကျပ်သုံးဆယ်ခြောက်သိန်း
တိတိ) ကြိုတင်ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။ (တစ်စတုရန်းမီတာ
လျှင်ကျပ် ၂၆၂ / - နှုန်းသာရှိပါသည်)။
- (ဃ) မြေငှားရမ်းကာလမှစ၍ နှစ် (၃၀) နှစ်နောက်
ထပ် (၅) နှစ် (၆) ကြိမ်ကိုးမြှင့်ခွင့်ရှိပါသည်။
- (င) နှစ် (၃၀) ပြည့်မြောက်ချိန်တွင်ယင်းအကောက်အခံအားအ
ထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနသို့ကောင်းမွန်စွာအသုံး
ပြုနိုင်သည့်အနေအထားအတိုင်းအဖိုးဝေးနားမပါရှိဘဲ၊
(၃) လအတွင်းတရားဝင်လွှဲပြောင်းပေးရန် ဖြစ်ပါ
သည်။
- (စ) အငှားချထားခြင်းခံရသူကအထက်ပါဝက်ဘာလမ်းမြေပေါ်
တွင်ခေတ်မီလူနေအိမ် (၁၀) ခန်းတွဲ (၆) ထပ်အဆောက်အ
အုံတစ်ခုကိုမတည်ရင်းနှီးငွေကျပ် ၆၀၄ သိန်း (ကျပ်ခြောက်
ရာရှစ်ဆယ်လေးသိန်းတိတိ) အကုန်အကျခံ၍ဆောက်လုပ်မည်
ဖြစ်ပါသည်။
- (ဆ) အငှားချထားသူသည်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅)
နှစ်တစ်ကြိမ် ၁၅ % ထက်မပိုစေပဲပြန်လည်စိစစ်ခွင့်ရှိရမည်
ဖြစ်ပါသည်။
- (ဇ) အထက်ဖော်ပြပါဝက်ဘာလမ်းရှိအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး
ဌာနပိုင်မြေမှာမြို့မြေဝတ်ရင်းထွင်အပိုရမြေ၊ နိုင်ငံတော်
သမ္မတကြီးအမည်ဖြင့်မှတ်သားထားပါသည်။

၃။

သုံး သတ်ချက်။

- (၁) မြေငှား ရမ်း ခနှုန်း တစ်ဝတုရန်း မီတာလျှင်ကျပ် ၂၆၅ / -
နှုန်း ဆိုသည်မှာ နည်း လွန်း သည်ဟုယူဆပါသည်။
- (၂) မြေအသုံး ချမှပ ဝါဒီယံ ကြေး အပြတ်ဆောက်လုပ် ပေး မည်အဆက်
အနုတန်ဖိုး မှာတစ်ဖက်လျှင်ကျပ်သိန်း ၃၀၀၀ နှုန်း ရှိ ၍ သင့်
မြတ်ပါသည်။
- (၃) ဝာချပ်မူကြမ်း အပိုဒ် ၆ (င)တွင် အငှား ချထား ခြင်း ခံရသူက
မြန်မာ နိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရအ ခွန်
သက်သာခွင့်နှုတ်ငှင်း လွတ်ခွင့်များ လျှောက်ထား ရာတွင်ကူညီ
ဆောင်ရွက် ပေး ရမည်။ ဟူ၍ ပါရှိရာ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ
ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး လုပ်နည်း များ နှင့် အညီ
ဆောင်ရွက်မည်လုပ်ငန်း သာလျှင်အခွန်သက်သာခွင့်နှုတ်ငှင်း
လွတ်ခွင့်များ ရရှိမည်ဖြစ် ပါသည်။ ယခုတင်ပြချက်သည် BOT စ
နစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြေငှား ရမ်း ခွင့်တင်ပြခြင်း သာ
ဖြစ် ပါသည်။

၄။

သို့ဖြစ် ပါ၍ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ ဝက် အလမ်း ၊ ဝာပေ ဝီ
ဝင် ရေး ဝုံး ဝင်း အတွင်း ရှိအစွေစွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦး ဝီး ခာနပိုင် (၁၃၄×၅၂)
မြေဧကလပ်အား ငှား ရမ်း ၍ အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် ခွင့်ပြုရန်အဆိုပြု လျှောက်ထား
ခြင်း အား လမ်း ညွှန်မျှော်နှိုင်းပါရန်တင်ပြအပ် ပါသည်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

တိုင်း ရင်း မေ အင် တာ နေ ရှင် နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်



**PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE
MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE
UNION OF MYANMAR**

TAING YIN MAY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(ဝန်ကြီးရုံး)

စာအမှတ်၊ ပထ ၇ / ၃ - ၃ / ဆေ ၁ က် ၃

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၀ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၂ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ စောပေစိစစ်ရေး
ရုံးဝင်းအတွင်းရှိ အစွေစွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင်မြေကွက်
လပ်အား ၄ ဘူးရမ်း၍ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ် နှင့် ပြုပြင်ဆင်
သွင်းရန်

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အစွေ
စွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနပိုင် (၁၃၄ x ၅၂) မြေကွက်လပ်အားမြန်မာနိုင်ငံသားပိုင်
(FAIRING YIN MY INTERNATIONAL CO., LTD) မှတစ်ဆင့် ဆောက်လုပ်ဆောင်ရွက်
ပေးခြင်းဝန်ခံ (Build, Operate and Transfer System) အရ အနှစ်
(၃၀) ၄ ဘူးရမ်း၍ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်မည်ဖြစ်ပါကောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး
မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ထိုသို့ တင်ပြချက်အရ ဝန်ကြီးမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမည်အစားမှန်းဖြတ်ချက်အရ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်
တင်ပြ နှင့် ပြုပြင်ဆင်သွင်းရန်အထက်အဆိုပါအတိုင်း (၂၅) ခုံအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး

ဒုတိယဝန်ကြီး (ခေါင်းက)
(ဦးမန်းမောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှ)

သွန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အစွေစွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

(၃၁) ဒိုလို ပေး ပို့ ဝင် ပြန် ပို့။

ပူးဒါ

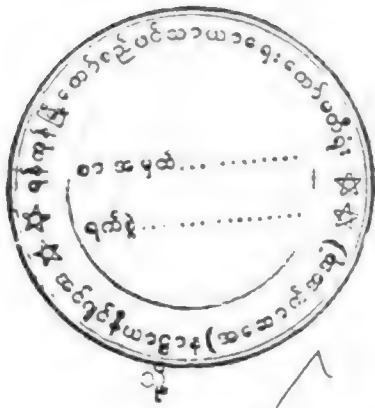
- (၁) ရန်ကုန်မြို့တော်ဝှက်ပင်သယံဇာတ ရေး ကော်မတီ (၆) ဝှက်ပင် ဝှက်ပင်
ဆောက်လုပ် ခွင့်ပြု ခြင်း၊ အဆောက်အအုံ ခြင်း။
- (၂) ကား ရပ် ဝှက် ပေး ပို့ ပြန် ပို့။

(Handwritten signature and date 22/1/2017)

ရန်ကုန်မြို့ (၆) ဝှက်ပင်
(ဝှက် ပေး ပို့ ပြန် ပို့)

ဒိုလို

ပူးဒါ ဝှက်ပင် ရေး ပေး ပို့ ပြန် ပို့။ အဆောက်အအုံ ဝှက်ပင် ဝှက်ပင်



၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့
 ရန်ကုန်မြို့၊ ဘုရားမင်းလမ်း၊
 ရန်ကုန်မြို့၊ ဘုရားမင်းလမ်း (၁) နံပါတ် (၁)

[illegible]

သွန်ပြောင်း ရေး နှင့် ချစ်
သေ့သေ့ချစ်ချစ် ရေး ဦး ဦး ခင်

အကြောင်းအရာ။ ၀-ဆပ်ပြာကုသပေးရန်အတွက် ဤကုသမှုခံယူရန်အတွက် ဝမ်းနည်းခြင်း

ရက်စွဲ: ချက်။ (၁) ဆင်ရင်နီအာဠာန (အဆောင်အယုံ) ၁၂၂-၄-၅၆
 ဝန်ခံပါဝင်မှု၊ ၁၀၀၀/ပြင်ပ/ဝန်ခံ-ပါ(၁)
 (၂) အေးအေးရီချစ်ရေးဦးစီးဌာန ၁၀၄-၁၀-၅၆
 ဝန်ခံပါဝင်မှု၊ ၅၀၀/၁၀၂-၁၀/ရေးဦး

[illegible]

၁။ ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။
 ၂။ ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။
 (၂) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။ (၁၀ - ၂ - ၁၈) ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။
 ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။ ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။
 ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။ ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။
 ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။ ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။
 ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။ ချစ် (၁) ဝါခံပြင်၍ ဝိနည်းပြား ဖြစ်ပါသည်။

1955 (1955:)

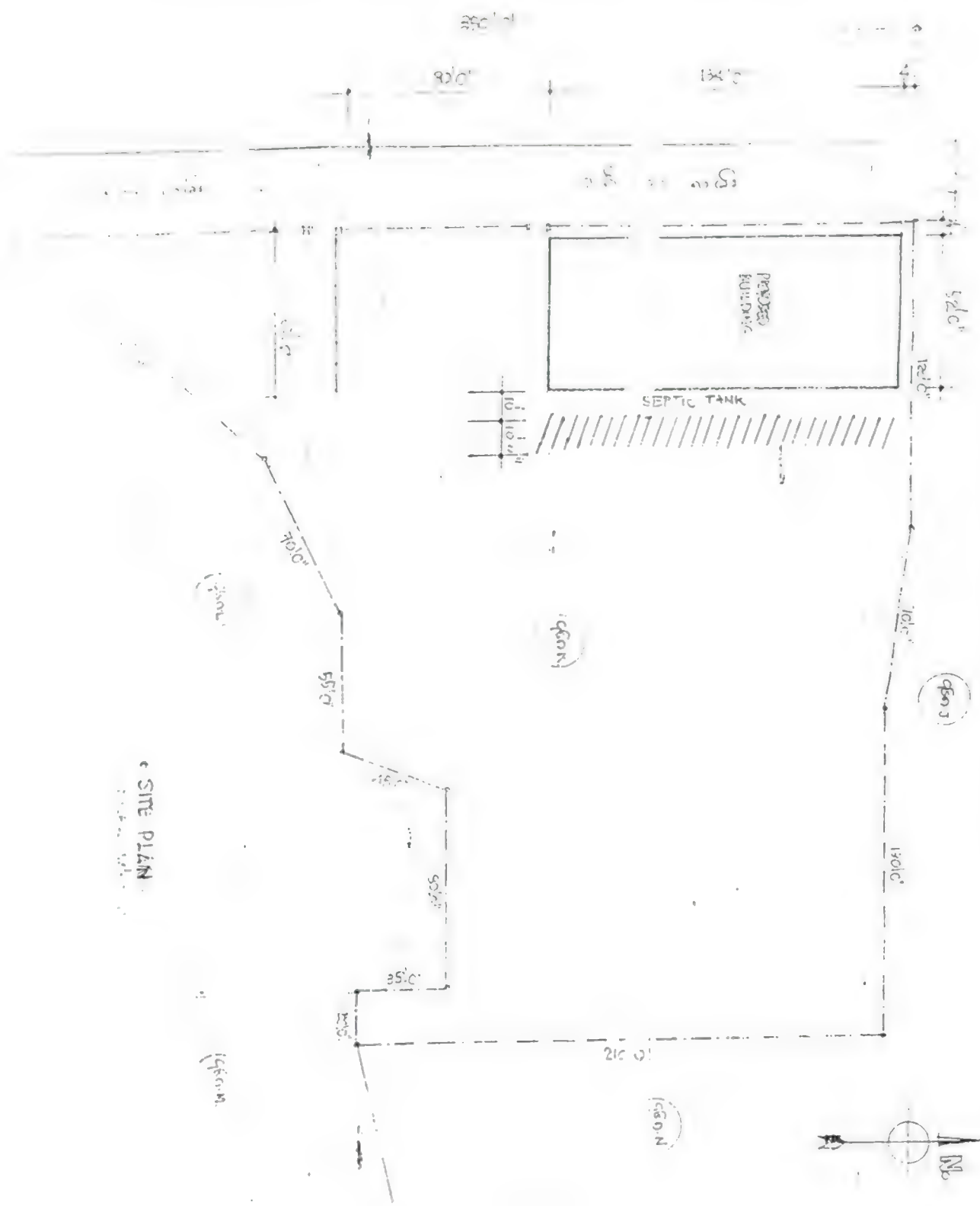
(७८ : १०९)

310

பெரிய கோட்டை : 1955 : 1956

၁၆ ရေး: ရေး: ၆/၂၀၁၀၀၆: ၆၃၄

08: 09 / 640



OWNER, ADDRESS

DATE

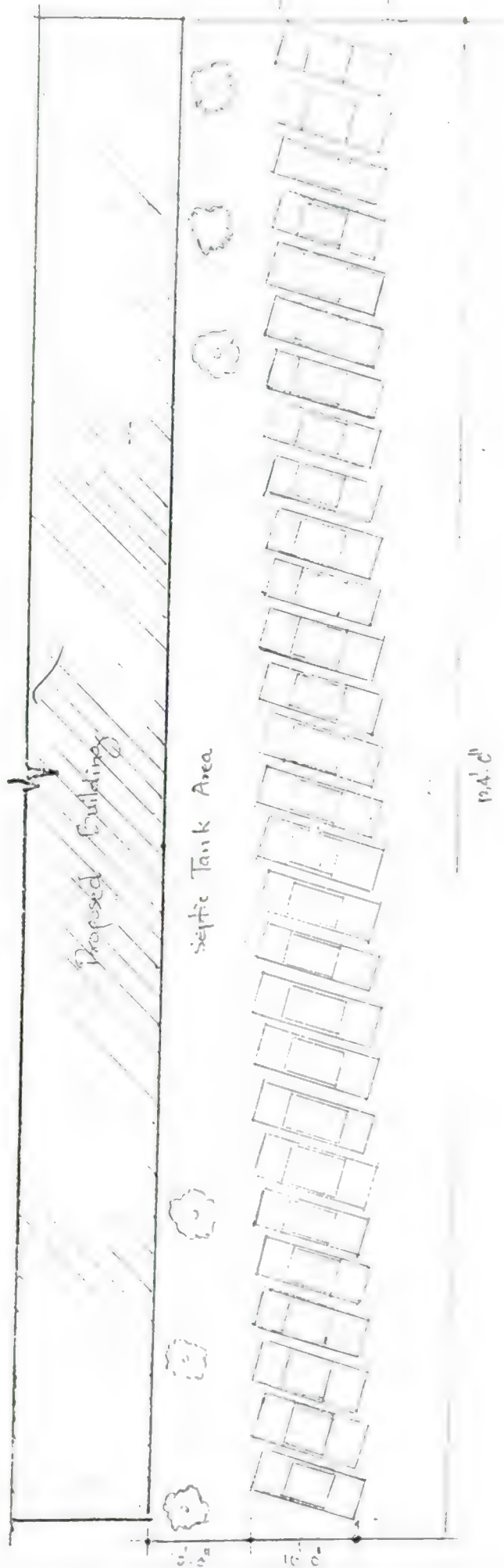
SUBJECT

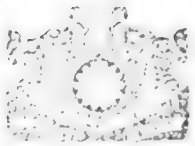
Site Plan

BOOK NO.	1000
LOT NO.	1000
QUANTITY	1000

DATE

1





ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
(ဝန်ကြီးရုံး)

စာအမှတ်: ပ.သ.ဝ. / ပ.ဝ. / ပ.ဝ. - ၁၆ -

ရက်စွဲ: ၁၉၇၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၆ ရက်

အကြောင်းအရာ: မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန

အကြောင်းအရာ: ၁။ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
ဝင်း အလုပ်အကိုင် အလုပ်အကိုင် အလုပ်အကိုင် အလုပ်အကိုင်
လက်အောက်ခံ အလုပ်အကိုင် အလုပ်အကိုင် အလုပ်အကိုင်
ရက်စွဲ: ၁။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
အထူး (၁၆-၁) / ပ.သ.ဝ. / ပ.ဝ. / ပ.ဝ. - ၁၆ -
(၂) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
ရက်စွဲ: ၁။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
အထူး (၁၆-၁) / ပ.သ.ဝ. / ပ.ဝ. / ပ.ဝ. - ၁၆ -

၂။ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
အထူး (၁၆-၁) / ပ.သ.ဝ. / ပ.ဝ. / ပ.ဝ. - ၁၆ -
(၂) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
ရက်စွဲ: ၁။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
အထူး (၁၆-၁) / ပ.သ.ဝ. / ပ.ဝ. / ပ.ဝ. - ၁၆ -
(၂) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
ရက်စွဲ: ၁။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
အထူး (၁၆-၁) / ပ.သ.ဝ. / ပ.ဝ. / ပ.ဝ. - ၁၆ -

တိကျ မှန် ဖြစ်

ရုံးသားကြိုစား လုပ်အားဖြင့် နိုင်ငံတည်

ဝန်ထမ်းမှုကိုသည့်ပါတီနိုင်ငံရေးနှင့်ကင်းရှင်းရမည်

ရက်စွဲ: ၁။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန
အထူး (၁၆-၁) / ပ.သ.ဝ. / ပ.ဝ. / ပ.ဝ. - ၁၆ -



TAING YIN MAY CONSTRUCTION COMPANY

No 89 (Right), 1st Floor 38th Street,
Kyauktada Township, Yangon
Myanmar.

၁။ Phone 287451, H Phone 09-24981

Telex BM 21201 / 21236 TYM 1968

Fax (951) 89960 TYM 1008

၂။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

နေ့စွဲ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၃) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်ရန် ကတိခံဝန်ချက် ပေးပို့ခြင်း

၁။ အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD သည် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင် ဖြစ်သည့် မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကေ၊ မြို့နယ်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ် စာပေစိစစ်ရေး ရုံးအတွင်း မြေဧက ၁.၇၂၃ ဧကအနက် ၀.၁၆၆၈ (ပေ ၁၃၄' X ၅၂') မြေနေရာတွင် (၆)ထပ်အမြင့်ရှိသော Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Centre ကို နိုင်ငံတကာအဆင့်အတန်းမီ အဆောက်အဦး အဖြစ် ကည်ဆောက်၊ လုပ်ဆောင်၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းစနစ် (Build, Operate and Transfer System B.O.T)အရ တည်ဆောက်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အထက်ပါ အဆောက်အဦးများနှင့် ဆက်စပ်နေသည့် ရုံးခန်း၊ ဆိုင်ခန်း၊ လူနေအိမ်နေရာ ငှားရမ်းခြင်းစသော လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်၊ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မှ ပါဝင်ပိုင်ဆိုင် ခြင်းမရှိပါဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ထို့အပြင် ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားရေးအတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ၊ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးလှမြင့်

(အုပ်ချုပ်မှုအဖွဲ့ဝင်)

TAING TIN MAY INTERNATIONAL CO.,LTD.



သို့.

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

နေ့စွဲ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၃) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း

၁။ အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD. သည် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင် ဖြစ်သည့် မြေကွက်အမှတ် ၄၆၀ ကေ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ၊ ဝင်္ကံဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ် စာပေစိစစ်ရေး ရုံးအတွင်း မြေ ၁.၇၂၃ ဧကအနက် ၀.၁၆၈၈ (၁၃၄'X၅၂') မြေနေရာတွင် (၆)ထပ်အမြင့်ရှိသော Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Centre ကို နိုင်ငံတကာအဆင့်အတန်းမီ အဆောက်အဦး အဖြစ် တည်ဆောက်ပြီး၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အထက်ပါ အဆောက်အဦးများနှင့် ဆက်စပ်နေသည့် ရုံးခန်း၊ ဆိုင်ခန်း၊ လူနေအိမ်နေရာ ငှားရမ်းခြင်းစသော လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် စင်္ကာပူနိုင်ငံ VENUS INTERNATIONAL (PTE) LTD. မှ ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် (DEFERRED PAYMENT SYSTEM) ဖြင့် (၄)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်၍ တစ်နှစ်လျှင် (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းအတိုးဖြင့် ဝယ်ယူတင်သွင်းမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေ ကျပ် (၅၅.၀) သန်းကို မြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊ အဆောက်အဦးများဖြည့် ထည့်ဝင်ရင်းနှီးကြမည် ဖြစ်ပါသည်။ မြေအသုံးချခွင့် ပေးချေငွေ (LAND USE PREMIUM) အဖြစ် ကျပ်ငွေ (၄၈၀) သိန်းတန် အဆောက်အအုံ (၂)လုံး (အငှားချထားသူပိုင် ရန်ကုန်တိုင်း အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် (ပေ ၁၀၀' X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲသုံးထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံးနှင့် (ပေ ၁၀၀' X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲလေးထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံးကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူထားသည့် ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ်၍ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနသို့ ပေးအပ် သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်၍ ရရှိလာသော အမြတ်ငွေများကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြု ထားသည့် စီးပွားရေး လုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။



- ၂ -

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွက် ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ၊ ရရှိစေရန်အတွက် လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရေးတို့ပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အလို့ငှာ လည်းကောင်း ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃တို့အရ အခွန်ဆိုင်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုလည်း ပေးအပ်ပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

- ၅။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထား စာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။
- (၁) ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်
 - (၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ
 - (၃) ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ
 - (၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားသူ

ဦးလှမြင့်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO.,LTD



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ(ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ဂ)

သို့၊

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ။ ။ ၂၃ - ၁၀ - ၉၇

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

- | | | |
|--|---|---|
| (က) အမည် | - | ဦးလှမြင့် |
| (ခ) အဖအမည် | - | ဦးထွန်းရှိန် |
| (ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | - | ၁၂/ ကတတ (နိုင်) ၀၀၃၂၄၃ |
| (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ | - | အမှတ် ၈၉၊ ၃လမ်း၊ (ပထဝီ-ယာ)
ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ |
| (င) လူမျိုး / ဘာသာ | - | မြန်မာ၊ ဗုဒ္ဓဘာသာ |
| (စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် | - | TAING YIN MAY INTERNATIONAL COMPANY
LIMITED. |
| (ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား | - | ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း |
| (ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် | - | အမှတ် ၈၉၊ ၃လမ်း (ပထဝီ-ယာ)
ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏ -

- | | |
|---|---|
| (က) အမည် | - |
| (ခ) အဖအမည် | - |
| (ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | - |
| (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ | - |
| (င) လူမျိုး/ဘာသာ | - |
| (စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် | - |
| (ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား | - |
| (ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် | - |

- ၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား
- (က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း -
- (ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း - Construction and Leasing of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center
- ၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ -
- (က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း - လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁)
- (ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း -
- (ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း -
- ၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန်
- (က) တစ်ဦးတည်းပိုင် -
- (ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း -
- (ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ - TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO.,LTD.
- (ဃ) သမဝါယမအသင်း -
- ၆။ ဖက်စပ် / အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက -
- (က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ -
- (ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့် အမျိုးအစား -
- (ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ -
- ၇။ သမဝါယမအသင်း / လီမိတက် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက
- (က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - ကျပ် ၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ်သန်းတစ်ရာတိတိ)
- (ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား - တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သောင်းတိတိ)
- (ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ - တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၁၀,၀၀၀ (တစ်သောင်း)
- ကျပ် ၅၅,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ် သိန်းရှစ်ရာငါးဆယ့် တိတိ)
- တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀၀၀၀/- တန် အစုရှယ်ယာ (၅၅၀၀)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်)	(ကျပ်)
(က) ငွေပမာဏ	၁၆၆၀၀,၀၀၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ	-
(၃) အဆောက်အဦး (နောက်ဆက်တွဲယော: ၂)	၆၈၄၀၀,၀၀၀
(၄) မြေ	-
(၅) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ (နောက်ဆက်တွဲယော: ၃)	၂၄၀၀,၀၀၀
(၆) ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ (နောက်ဆက်တွဲ - ၃)	၄၈၀၀,၀၀၀
စုစုပေါင်း ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၉၂၂၀၀,၀၀၀

(စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းအချို့ကို TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD.. သည် စက်မှုနိုင်ငံ၊ VENUS INTERNATIONAL PTE., LTD. မှ ရွှေ့ဆိုင်းပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System)ဖြင့် (၄)နှစ် အတွင်း ပြန်ဆပ်၍ တစ်နှစ်လျှင် အတိုး (၈) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ပါသည်။)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်	ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(က) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၏တန်ဖိုး	၂၄၀၀,၀၀၀	၄၀၀,၀၀၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားအလားတူ ပစ္စည်း၏တန်ဖိုး	၄၈၀၀,၀၀၀	၈၀၀,၀၀၀
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ၊		

၇၂၀၀,၀၀၀ ၁၂၀၀,၀၀၀

- (ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ (၁၅) လ
- (ဃ) ပမာဏစူးစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃) လ
- (င) တည်ဆောက်မှု စတင်မည့်အချိန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ စတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

- (က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - Construction and Leasing of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center
- (ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်ဒေသများ - မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကေ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒီ ဝက်ဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (စာပေစိစစ်ရေးရုံးဝင်း)
- (ဂ) ဆောင်ရွက်မည့်ပုံ နည်းစနစ် - တည်ဆောက်၊ လုပ်ဆောင်၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းစနစ် Build, Operate and Transfer System. (B.O.T)

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် -

- | | | |
|----|---------------|--------------|
| ၁။ | ဒီဇယ်ဆီ | ဂါလံ (၃၀၀၀၀) |
| ၂။ | ဓာတ်ဆီ | ဂါလံ (၉၀၀၀) |
| ၃။ | စက်ဆီ၊ ချောဆီ | ဂါလံ (၉၀၀) |

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လိုအပ်ချက် -

- | | | |
|----|-------------------------------|--------------|
| ၁။ | လျှပ်စစ်ဓာတ်အား | ၃၅၀ ကီလိုဝပ် |
| ၂။ | ဒီဇယ်ဆီ အင်ဂျင်စက်အင်အား | (၃၀၀) H.P |
| ၃။ | ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား | - |
| ၄။ | သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား | - |
| ၅။ | ပေးပို့သည့် အခြားအား | - |
| | (ရေအား/လေအားစသည်များ) | |

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် -

- | | | |
|----|----------------------|-----------------|
| ၁။ | တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက် | ဂါလံ (၉၀၀၀) |
| ၂။ | တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက် | ဂါလံ (၃.၃) သန်း |

(ဆ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း /
ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

- | | |
|--|---|
| (ဇ) အဆောက်အဦး လိုအပ်ချက် | (၁၂၀' x ၄၆') အဆောက်အဦး (၁) လုံး |
| (ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း
လိုအပ်ချက် | ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး
ဌာနပိုင်မြေ၊ ၀.၁၆ဧက / ၆၄၇. ၅ စတုရန်းမီတာ |
| (ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း /
ဝန်ဆောင်မှု | နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄ |
| (ဋ) ရောင်းချမည့် နည်းစနစ် | အမေရိကန် ဒေါ်လာနှင့် မြန်မာကျပ်ငွေများဖြင့်
ငှားရမ်းဆောင်ရွက်သွားမည်။ |

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

ခန့်မှန်းခြေ

- | | ကျပ်ငွေ | နိုင်ငံခြားငွေ |
|--|---------------------|----------------|
| (က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅ | |
| (ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇ | |
| (ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ | နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄ | |
| (ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/
ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး | နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄ | |
| (င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/
ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး | နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄ | |

ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းစာရင်း -

- (က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ - နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၆
- (ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ -

၁၂။ စီးပွားရေး တွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ-

	ခန့်မှန်းခြေ
	ကျပ်ငွေ နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်း ကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၈
(င) အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၉
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁၀
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၆

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ -

အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို မျှတစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

- (က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း
- (ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ
- (ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ
- (ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ်

အမည်

ရာထူး



။ ။

။ ။

ဦးလှမြင့်

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD.

LIST OF EXECUTIVES OF TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD.

Exhibit No.1

Sr No.	Name	Citizenship & N.R.C No. Passport No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
၁။	တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်ကို ကိုယ်စားပြုသူများ ဦးလှမြင့်	၁၂/ကတတ(နိုင်)-၀၀၃၂၄၃	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။	(၈၅.၀) သန်း	၁၀၀ %
၂။	ဒေါ်ခင်အေးကြည်	၁၂/ကတတ(နိုင်)-၀၀၃၂၄၄	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၃။	ဦးသိန်းထိုက်ဦး	၁၂/ကတတ(နိုင်) -၀၀၀၄၅၃	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၄။	ဦးသန်းထိုက်ဦး	၁၂/ကတတ(နိုင်)-၀၀၀၄၅၄	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၅။	ဦးဝင်းထိုက်ဦး	၁၂/ကတတ(နိုင်) ၀၂၄၉၅၃	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၈၉၊ ၃လမ်း၊ (ပထမထပ်-ယာ) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		

VALUE OF FACTORY BUILDINGS

Exhibit NO II

Sr. No	Description	Dimension	No. of Building	Estimate Cost (Kyats)
(A) 1	ဆောက်လုပ်ရမည့် အဆောက်အအုံများ Commercial Complex , Office & Apartment and Shopping Center (6 Storey)	120' x 46'	(1)No.	68,400,000
	Total	Kyats		68,400,000

LIST OF MACHINERIES AND CONSTRUCTION MATERIALS

Exhibit NO III

SR. NO.	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US\$	VALUE IN US\$
A.	List of Construction Materials			
1	Various Size of M.S Iron Rod	1000 Tons	300	300,000
2	Cement	5000 Tons	80	400,000
3	Decoration Materials		-	100,000
	Sub-Total			800,000
B	List of Machineries & Equipment			
1	Lift	6 Units	40,000	240,000
2	Air Conditioner	60 Units	1,000	60,000
3	Machanical & Electrical Equipment	-	-	50,000
4	Motor Vehicles- Saloon/Wagon	2 Units	6,500	13,000
5	Motor Vehicles- Tipper Truck	2 Units	8,500	17,000
6	Motor Vehicles- Truck	2 Units	6,000	12,000
7	Computer	1 Unit	4,000	4,000
8	Photo Copying Machine	1 Unit	4,000	4,000
			Sub Total	400,000
			Grand Total	1,200,000

Note : To be imported by Deferred Payment System.

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT											
(Kyats in Thousand)											Exhibit No(.V)
Sr No.	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7-10	Year 11	Year 12-20	Year 21-30
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.	CASH IN FLOW										
1.	Equity Capital- In Cash	16600									
2.	Equity Capital- In Buildings	68400									
3.	Loan Capital- In										
	Machineries + Const. Mat.	7200									
4.	Profit(Loss)after Tax	8416	13921	20062	15888	17490	17490	17490	17658	17658	20052
5.	Depreciation	3660	3660	3660	3660	3660	3660	3660	3420	3420	-
		104276	17581	23722	19548	21150	21150	21150	21078	21078	20052
2	CASH OUT FLOW										
1.	Building	68400									
2.	Repayment for Deferred Payment Purchase (US\$ 30,0000 @ K6= 1800000 per year)	1800	1800	1800	1800						
		70200	1800	1800	1800	0	0	0	0	0	0
3.	Net Cash Flow	34078	15781	21922	17748	21150	21150	21150	21078	21078	20058
4.	Opening Balance	-	34078	49859	71781	89527	110679	131829	152979	174057	195135
5.	Closing Balance	34078	49859	71781	89529	110679	131829	152979	174057	195135	215193

Note : (1) Exchange Rate 1 US\$ = Kyat 6.00

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit NO. VI

Sr. No	Description	No. of Requirement
A	LOCAL PERSONNEL	
1	Administrative Manager	1
2	Financial Manager	1
3	Marketing Manager	1
4	Office Staff	6
5	Engineer	2
6	Supervisor	6
7	Skill Workers	20
8	Semi-skilled Workers	40
9	Un skilled Workers	10
10	Driver	4
11	Guard Man	4
	Total	95

RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. VII

Sr. No.	Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5		
		US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks
1	INCOME															
1	Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center	216	16210	1296	267	21889	1602	323	28380	1938	356	31218	2136	390		2340
2	Total Operating Income	216	16210	17506	267	21889	23491	323	28380	30318	356	31218	33354	390	34056	34056
	OPERATING COSTS															
1.	Management Fee	8	300	348	9	400	454	10	600	660	11	800	866	12	1000	1072
2.	Administrative Exp	25	400	550	23	500	638	23	700	838	22	900	1032	21	1100	1226
3.	Advertisement Exp	3	200	218	4	300	324	5	400	430	7	500	542	9	700	754
4.	Water & Utilities	4	250	274	6	350	386	8	450	498	10	550	610	12	650	722
5.	Maintenance Exp	9	450	504	10	550	610	12	650	722	15	750	840	18	850	958
6.	Land Rental Fee		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210
7.	Other Expenses	25	600	750	26	700	856	25	800	950	27	900	1062	30	1000	1180
	Total Operating Costs	74	4410	4854	78	5010	5478	83	5810	6308	92	6610	7162	102	7510	8122
3	OPERATING PROFIT	142	11800	12652	189	16875	18013	240	22570	24010	264	24608	26192	288	26546	28274
4	OTHER EXPENDITURES															
1	Interest on Loan	96		576	72		432	48		288	24		144	-		-
2	Depr-of Building (20 Years)		3420	3420		3420	3420		3420	3420		3420	3420		3420	3420
3	Depr-of Machineries (10 Years)		240	240		240	240		240	240		240	240		240	240
	Total	96	3660	4236	72	3660	4092	48	3660	3948	24	3660	3804	-	3660	3660
5	NET PROFIT BEFORE TAX	46	8140	8416	117	13215	13921	192	18910	20062	240	20948	22388	288	22886	24614
6	INCOME TAX										36	6284	6500	43	6866	7124
7	NET PROFIT AFTER TAX	46	8140	8416	117	13215	13921	192	18910	20062	204	14664	15888	245	16020	17490

RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. VII

Sr. No.	Particulars	Year 6			Year 7-10			Year 11			Year 12-20			Year 21-30		
		US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks	US\$	Kyat	Equ.Ks
1	INCOME															
1	Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center	390	34056	2340	390	34056	2340	390	34056	2340	390	34056	2340	390	34056	2340
2	Total Operating Income	390	34056	36396	390	34056	36396	390	34056	36396	390	34056	36396	390	34056	36396
2	OPERATING COSTS															
1.	Management Fee	12	1000	1072	12	1000	1072	12	1000	1072	12	1000	1072	12	1000	1076
2.	Administrative Exp	21	1100	1226	21	1100	1226	21	1100	1226	21	1100	1226	21	1100	1226
3.	Advertisement Exp	9	700	754	9	700	754	9	700	754	9	700	754	9	700	754
4.	Water & Utilities	12	650	722	12	650	722	12	650	722	12	650	722	12	650	722
5.	Maintenance Exp	18	850	958	18	850	958	18	850	958	18	850	958	18	850	958
6.	Land Rental Fee		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210		2210	2210
7.	Other Expenses	30	1000	1180	30	1000	1180	30	1000	1180	30	1000	1180	30	1000	1180
	Total Operating Costs	102	7510	8122	102	7510	8122	102	7510	8122	102	7510	8122	102	7510	8122
3	OPERATING PROFIT	288	26546	28274	288	26546	28274	288	26546	28274	288	26546	28274	288	26546	28274
4	OTHER EXPENDITURES															
1	Interest on Loan	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-
2	Depr- of Building (20 Years)		3420	3420		3420	3420		3420	3420		3420	3420		3420	3420
3	Depr- of Machineries (10 Years)		240	240		240	240		240	240		240	240		240	240
	Total		3660	3660		3660	3660		3660	3660		3660	3660		3660	3660
5	NET PROFIT BEFORE TAX	288	22886	24614	288	22886	24614	288	23126	24854	288	23126	24854	288	23126	24854
6	INCOME TAX	43	6866	7124	43	6866	7124	43	6938	7196	43	6938	7169	43	7964	8222
7	NET PROFIT AFTER TAX	245	16020	17490	245	16020	17490	245	16188	17658	245	16188	17658	245	18582	20052

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

(Kyat in Thousand) Exhibit NO (VIII)

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

(Kyat in Thousand) Exhibit NO (VIII)

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

(Kyat in Thousand) Exhibit NO (VIII)

[illegible]

Note: Exchange Rate 1US\$ = Kyat 6.00

RECOUPMENT PERIOD												
(Kyats in Thousand)												Exhibit No. (IX)
Sr No.	Particulars		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7-10	Year 11	Year 12-20	Year 21-30
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.	CASH IN FLOW											
1.	Profit (Loss) after Tax		8416	13921	20062	15888	17490	17490	17490	17658	17658	20052
2.	Depreciation		3660	3660	3660	3660	36660	3660	3660	3420	3420	-
			12076	17581	23722	19548	21150	21150	21150	21078	21078	20052
2	CASH OUT FLOW INVESTMENT											
1.	Cash in Kyat	16600										
2.	In Buildings	68400										
3.	In Machineries & Equipment	7200										
3	Net Cash Flow	92200	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Opening Balance	-92200	12076	17581	23722	19548	21150	21150	21150	21078	21078	20052
			-92200	-80124	-62543	-38821	-19273	1877	23027	44177	65255	86333
			-80124	-62543	-38821	-19273	1877	23027	44177	65255	86333	106385

Note : (1) Pay Back (or) Recoupment period is 4 years and 11 month.

Kyats		Periods	
Year 1 to 4	19273	4	Years
Year 5(19273/ 21150) *12 months	19273	11	Months
	0	4	Years and 11 Months

FOREIGN EXCHANGE SAVINGS & LOCAL KYAT SAVING										Exhibit No. (X)	
Particulars	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7-10	Year 11	Year 12-20	Year 21-30
Income in US\$	US\$ 000	216	267	323	356	390	390	390	390	390	390
Equivalent in Ktats	Ks 000	1296	1602	1938	2136	2340	2340	2340	2340	2340	2340
Local Income in Kyats	Ks 000	16210	21889	28380	31218	34056	34056	34056	34056	34056	34056
Total Income in Kyats	Ks 000	17506	23491	30318	33354	36396	36396	36396	36396	36396	36396
FOREIGN EXCHANGE SAVINGS											
Earning in foreign Exchange	US\$000	216	267	323	356	390	390	390	390	390	390
Operating Costs in F.E	US\$000	50	60	71	86	102	102	102	102	102	102
Other Expenditures in F.E	US\$000	120	90	60	30	-	-	-	-	-	-
Repayment for Deferred Purchase	US\$000	300	300	300	300	-	-	-	-	-	-
Total Expenditure in F.E	US\$000	470	450	431	416	102	102	102	102	102	102
F.E Net Savings	US\$000	-254	-183	-108	-60	288	288	288	288	288	288
LOCAL KYATS SAVINGS											
Earning from Local Income	Ks 000	16210	21889	28380	31218	34056	34056	34056	34056	34056	34056
Operating Costs in Kyats	Ks 000	4410	5010	5810	6610	7510	7510	7510	7510	7510	7510
Other Expenditure in Kyats	Ks 000	-	-	-	6284	6866	6866	6866	6938	6938	7964
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	4410	5010	5810	12894	14376	14376	14376	14448	14448	15474
Local Kyats Net Savings	Ks 000	11800	16879	22570	18324	19680	19680	19680	19608	19608	18582

INTERNAL RATE OF RETURN										(IN THOUSAND)		Exhibit No. (XI)
YEAR	INVESTMENT (CASH OUT FLOW)	NET PROFIT	DEPRECIATION	TOTAL CASH IN FLOW	CASH FLOW	DCF		DCF		DF 25%	DCF	
						DF 20%	DCF	DF 20%	DCF			
0	92200				-92200		-92200		-92200		-92200	
1		8416	3660	12076	12076	0.833	10059	0.800	9661		9661	
2		13921	3660	17581	17581	0.694	12201	0.640	11252		11252	
3		20062	3660	23722	23722	0.579	13735	0.512	12146		12146	
4		15888	3660	19548	19548	0.482	9422	0.410	8015		8015	
5		17490	3660	21150	21150	0.402	8502	0.328	6937		6937	
6		17490	3660	21150	21150	0.335	7085	0.262	5541		5541	
7		17490	3660	21150	21150	0.279	5900	0.210	4442		4442	
8		17490	3660	21150	21150	0.233	4928	0.168	3553		3553	
9		17490	3660	21150	21150	0.194	4103	0.134	2834		2834	
10		17490	3660	21150	21150	0.162	3426	0.107	2263		2263	
11		17658	3420	21078	21078	0.135	2846	0.086	1813		1813	
12		17658	3420	21078	21078	0.112	2361	0.069	1454		1454	
13		17658	3420	21078	21078	0.093	1960	0.055	1159		1159	
14		17658	3420	21078	21078	0.078	1644	0.044	927		927	
15		17658	3420	21078	21078	0.065	1370	0.035	737		737	
16		17658	3420	21078	21078	0.054	1138	0.028	590		590	
17		17658	3420	21078	21078	0.045	948	0.023	485		485	
18		17658	3420	21078	21078	0.038	801	0.018	379		379	
19		17658	3420	21078	21078	0.031	653	0.014	295		295	
20		17658	3420	21078	21078	0.026	548	0.012	252		252	
21		20052	-	20052	20052	0.022	441	0.009	180		180	
22		20052	-	20052	20052	0.018	361	0.007	140		140	
23		20052	-	20052	20052	0.015	300	0.006	120		120	
24		20052	-	20052	20052	0.013	261	0.005	100		100	
25		20052	-	20052	20052	0.010	200	0.004	80		80	
26		20052	-	20052	20052	0.009	180	0.003	60		60	
27		20052	-	20052	20052	0.007	140	0.002	40		40	
28		20052	-	20052	20052	0.006	120	0.002	40		40	
							3433				-16705	

$$\begin{aligned} \text{Internal Rate of Return} &= 20 + 5 \left(\frac{3433}{20138} \right) \\ &= 20.85\% \end{aligned}$$

**DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT (Draft)
TO PURCHASE OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS ETC
FOR CONSTRUCTION OF COMMERCIAL COMPLEX, OFFICE &
APARTMENT AND SHOPPING CENTER BUILDING.**

BETWEEN

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD. (MYANMAR)

AND

VENUS INTERNATIONAL (Pte.) LTD. (SINGAPORE)

This Loan Agreement is made on the th day of , 1997.

between

TAING YIN MAY INTERNATIONAL CO., LTD. a Myanmar Company with its principal office of business at No.89, 38th Street, Kyauktada Township, Township, Yangon, Union of Myanmar, a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as "Party A" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, U HLA MYINT, of the one part,

and

VENUS INTERNATIONAL (Pte.) LTD, a Company of Singapore and its principal office of business at 111-North Bridge Road, 03#64, Peninsula Plaza, Singapore (179098), a company existing under the laws of Singapore (hereinafter referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, MR. AB-DUL HALIM, a citizen of Singapore of the other part.

1. WHEREAS The parties hereto are desirous of to lend borrow for purchasing of machineries & equipment and Construction Materials which required for Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building to construct and operate in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizen Investment Law 1994.

2. WHEREAS The parties here to agree to do the Loan Agreement for the purpose of the Party B to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the Party A on the amount of US Dollar 1200,000/- (US Dollar One million Two hundred thousand only) of marchineries and equipment and Construction materials which required for the construction of Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building. according to the discussion and agreement within the two parties as follows:-

3. PAYMENT OF LOAN

- 3.1 The Party B shall pay Deferred Payment to the Party A for the above loan on the amount of US Dollar 1200,000/- (US Dollar One million Two hundred thousand only) when the Party A get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to doing the business of the construction and operation of Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building under the Myanmar Citizen Investment Law, 1994.
- 3.2 The list of machineries & Equipment and Construction materials required for the construction Construction of Commercial Complex, Office & Apartment and Shopping Center Building & is attached in Exhibit No. III and detail invoice and other necessary documents for shipping, will be prepared when the Party A get the Permit from Myanmar Investment Commission.

4. REPAYMENT OF LOAN

- 4.1 The Party A must repay for the above loan, after receiving the necessary machineries & Equipment and Spare Parts on the amount of US\$ 1200,000/- (US Dollar One million Two hundred thousand only), to the Party B within four (4) years in equally and interest on loan at the rate of 8% per annum by reducing balance method. Therefore, the repayment for principal amount of loan and interest will be as follow:-

PRINCIPAL AMOUNT

In 1999-00 financial year	US\$ 300,000
In 2000-01 financial year	US\$ 300,000
In 2001-02 financial year	US\$ 300,000
In 2002-03 financial year	US\$ 300,000
Total	US\$ 1200,000

5. INTEREST ON LOAN

- 5.1 The Party A also must pay interest on loan at the rate of 8% per annum by reducing balance method. Therefore, the payment of interest on loan will be as follows:-

INTEREST AMOUNT

In 1999-00 financial year	US\$ 96,000
In 2000-01 financial year	US\$ 72,000
In 2001-02 financial year	US\$ 48,000
In 2002-03 finaicial year	US\$ 24,000
Total	US\$ 240,000

6. EFFECTIVENESS

- 6.1 This Agreement shall be come into effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witnesses, after obtaining the approval from the Myanmar Investment Commission for the proposed project of Party "A"

7. ARBITRATION

- 7.1 If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement, such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nomiated by the arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Act, (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the both parties. The Arbitration Fees shall be borne by the party against whom the award is made.

8. GOVERNING LAW

- 8.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar.

9. LAW OF PERFORMANCE

- 9.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

10. MODIFICATION OF AGREEMENT.

- 10.1 This Agreement shall not be annulled, amended or modified in any respect except by the mutual consent in writing of the parties.
- 10.2 Any amendment or modification to this Agreement shall be signed by the authorised representatives of both parties and submitted to the Myanmar Investment Commission for approval and such amendment or modification shall then become an intergral part of this Agreement upon approval being given -

11. RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT

11.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Agreement and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary negotiation.

This LOAN AGREEMENT is executed by the authorized representative of the parties in Yangon, Myanmar on the th day, of, 1997.

For and on behalf of
Party A

For and on behalf of
Party B

(1) _____
U HLA MYINT
Managing Director,
TAING YIN MAY INTERNATIONAL
CO., LTD.
Yangon, Union of Myanmar.

(2) _____
MR. AB-DUL HALIN
Managing Director,
VENUS INTERNATIONAL (Pte.) LTD.
Singapore

In the Presence of

In the Presence of

(1)
.....
.....

(2)
.....
.....

LIST OF MACHINERIES AND CONSTRUCTION MATERIALS

Exhibit NO III

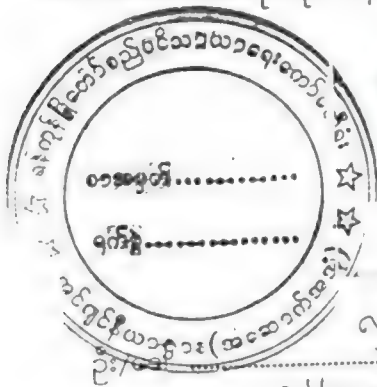
SR. NO.	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US\$	VALUE IN US\$
A.	List of Construction Materials			
1	Various Size of M.S Iron Rod	1000 Tons	300	300,000
2	Cement	5000 Tons	80	400,000
3	Decoration Materials		-	100,000
	Sub-Total			800,000
B	List of Machineries & Equipment			
1	Lift	6 Units	40,000	240,000
2	Air Conditioner	60 Units	1,000	60,000
3	Machanical & Electrical Equipment	-	-	50,000
4	Motor Vehicles- Saloon/Wagon	2 Units	6,500	13,000
5	Motor Vehicles- Tipper Truck	2 Units	8,500	17,000
6	Motor Vehicles- Truck	2 Units	6,000	12,000
7	Computer	1 Unit	4,000	4,000
8	Photo Copying Machine	1 Unit	4,000	4,000
Sub Total				400,000
Grand Total				1,200,000

Note : To be imported by Deferred Payment System.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

အဆောက်အအုံလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့် ကန်ထရိုက်တာလိုင်စင်



စာအမှတ် ၁၅၁၅ / လိုင်စင် / ယာ (အုံ)
ရက်စွဲ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဇေယျာဝတီလပြည့်ကျော်

လွှဲပြောင်း

.....မှတ်ပုံတင်အမှတ်
၁၂/ကတတ(လိုင်) ၀၀၃၂၄၃နေရပ် အမှတ် (၈၉) ပ-ဆပ်၊
၃၈ - လမ်း၊ရပ်ကွက်၊ ကျောက်လှံတန်းမြို့နယ်၊
သည် အာမခံငွေကျပ် ငါး နှစ် ငါး ဆယ်တိတိကို ၁၉၂၂ ခုနှစ်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်မြူနီစီပါယ် အက်ဥပဒေ
ဇယား ၁) အခန်း (၆) ပဋိညာဉ်များဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ (၅) အရ ခံဝန်ချုပ်အမှတ် (၁၂၁ / ၉၇)
ဖြင့် ချုပ်ဆိုပြီးဖြစ်သည့်အပြင် သတ်မှတ်ထားသောနှစ်စဉ်ကြေး ကျပ် ၄၀၀၀၀/- (စာဖြင့်ကျပ်
ငါး သောင်း ငါး ရာ ဝါး) ကို ပေးသွင်းပြီးဖြစ်သဖြင့် ပူးတွဲပါကန်ထရိုက်တာ၏ တာဝန် လုပ်ပိုင်ခွင့် စည်းကမ်းများ
နှင့်အညီ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးနယ်နိမိတ်အတွင်း အဆောက်အအုံလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခွင့် ကန်ထရိုက်
တာအဖြစ် ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ဤလိုင်စင်သည် ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည်။

လိုင်စင်အမှတ် 122-97/98

Handwritten signature.

ဥက္ကဋ္ဌ (လွှဲပြောင်း)

မှတ်ပုံတင်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
A91

ပြည်ထောင်စုပြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
ဘင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ)



၁၉၂၂-ခုနှစ်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်မြူနီစီပါယ်အက်ဥပဒေ
ဇယား(၁)၊ အခန်း(၆)၊ ပဋိညာဉ်များဆိုင်ရာ
နည်းဥပဒေ(၅)အရ
ခံ ဝန် ချုပ်

ခံဝန်ချုပ်အမှတ် (1 2 1197)

ကန်ထရိုက်တာအမည်၊
နိုင်ငံသား/အမျိုးသား၊
မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊
နေရပ်လိပ်စာ၊

ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ၊

တယ်လီဖုန်းအမှတ်၊
ရက်စွဲ၊

ဦး လွှ ဖြင့်.....

YBN-၀၀၃၀၄၄.....

၁။ ကဏ္ဍ (၆)၊ ၀၀၃၂၄၃.....

မာဗြတ် (၈၉၊ ပထမ/၁၁).....

၃၈ - လမ်း.....

ကော့ကံတံ၊ မြို့နယ်.....

၀၄ - ၂၄၄၈၁ / ၂၈၇၄၄၁.....

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မေလ (၂၀) ရက်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
 ကမ္ဘာ့သားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးနှင့်အခြားအဖွဲ့အစည်းများ
ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၁၂၆ / ၁၉၃၃ - ၁၉၃၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ဦး ရင်း မေအင်ကုမ္ပဏီလီမိတက်
 ကုမ္ပဏီလီမိတက် အား ပေးရန်တာဝန် ကန်သတ်ထားသော လိမိတက်ကုမ္ပဏီ အဖြစ်
 ၁၉၃၃ ခုနှစ် လ ၁၇ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။



[Signature]
 (စိန်တင်)

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
 ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး
[Signature]

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR
 MINISTRY OF NATIONAL INDUSTRIES AND TRADE

CERTIFICATE OF INCORPORATION

No. 126 of 1933-1934

I hereby certify that *DAENG YIN MAY ENTERPRISES*
 COMPANY LIMITED is this day incorporated
 under the Myanmar Companies Act, and that the Company is Limited.
 Given under my hand at Yangon this SEVENTEEN
 day of one thousand nine hundred and THIRTY THREE

(CHINESE SIGN)

Registrar of Joint Stock Companies
 Companies Registration Office

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN
(Myanmar Companies Act. (See Section 87))

Name of Company: TAING YIN MAY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED			Presented by: U HLA MYINT	
The present Christian name or names or surnames	Nationality National Registration Card No.	Usual residential Address	Other Business occupation	Changes
1. U HLA MYINT	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 003243	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as Managing Director on (23-5-93)
2. DAW KHIN AYE KYI	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 003244	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as M. e. f. Director on (23-5-93)
3. U THEIN HTAIK OO	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 000453	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as M. e. f. Director on (23-5-93)
4. U THAN HTAIK OO	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 000454	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as M. e. f. Director on (23-5-93)
5. U WIN HTAIK OO	MYANMAR 12/KA TA TA (NAING) 024953	89, 38TH STREET, FIRST FLOOR, RIGHT KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	Appointed as M. e. f. Director on (23-5-93)

NOTE: (1) A Complete list of the Directors or Managers of Managing Agents shown as existing in the last Particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of" and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be, giving the date of change against the entry.

Dated this 1-6-93.

Signature

Designation

U HLA MYINT

MANAGING DIRECTOR



TAING YIN MAY
INTERNATIONAL CO., LTD.

No. 89, R. 100, 1st Floor, 3rd Street,
Kyauktada Township, Yangon
Myanmar

Phone 09-24981

Telex BM 21201 / 21236 TYM 1968

Fax 0951

မှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ချန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ် ၊ အောက်တိုဘာလ (၁၃) ရက် ၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ ကုမ္ပဏီမတည်ရင်းနှီးငွေတိုးမြှင့်ခြင်းကိစ္စ ။

ကျွန်တော်များ "တိုင်းရင်းမေအင်ဘာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်" အထူးအစည်းအဝေးကို
၁၁.၁၀.၉၇ ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီရုံးခန်း၌ ကျင်းပခဲ့ပြီး လက်ရှိမတည်ရင်းနှီးငွေ ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀/-
(ကျပ်တစ်ဆယ်သန်းတိတိ) မှ ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀/- (ကျပ်သန်းတစ်ရာတိတိ) သို့ တိုးမြှင့်ရန်
အထူးဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်ခဲ့ပါသည်။

ဤသို့ ရင်းနှီးငွေတိုးမြှင့်ခြင်းကိုလည်း ဤကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း အပိုဒ် (၅) က
ဖော်ပြထားပါသည်။

သို့ပါ၍ ပူးတွဲပါ ကုမ္ပဏီ၏ အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ဤကုမ္ပဏီ၏
မတည်ရင်းနှီးငွေကို ကျပ် ၁၀၀၀၀၀၀၀/- (ကျပ်သန်းတစ်ရာတိတိ) သို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန် အသေးစားငွေပြင်
ဆောင်ရွက်ထားအပ်ပါသည်။

လေး စား စွာ ဖြင့်

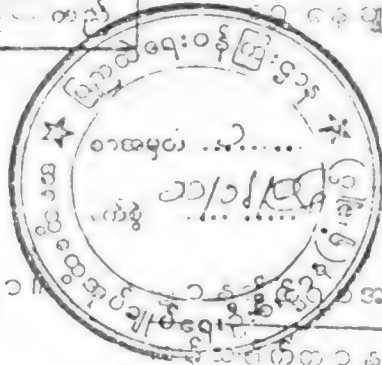


U Hla Myint
Managing Director
TAING YIN MAY International Co., Ltd.

ဝန်ထမ်းဟူသည် မိမိနိုင်ငံရေးနှင့် ကင်းရှင်းရမည်

... ..

၁၆၆၆



ရက်စွဲ : ၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၇) ရက်

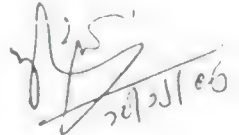
စာကြောင်း : ရှေးဦးစွာ ဆောက်အံ့များ ဆောက်လုပ်ရန် အတွက်
သင့်တော်ရာ နေပြည်တော်နှင့် ပြုလုပ်သည့်ကိစ္စကို စောင့်ရှောက်ပေး
ရန်ပါ။


॥ ६॥ २३: ५६॥

အစောဆုံးအရက်ချက်ချက်ရက် ဦးစီးမှူးမှ ၂၄-၁၀-၉၆
ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၂၀၃/၅၀(၄)၉၆

[illegible][illegible]

၁။ အထွေထွေ (ပုံနှိပ်) မှတ်တမ်းများ သတ်မှတ်ပုံနှိပ်ပေးရန်အတွက်
၂။ အထွေထွေ အချက်အလက်များ နှင့်ဆက်သွယ်မှုအတွက် ဆောင်ရွက်နိုင်ပါကြောင်း
အတည်ပြုပါသည်။



အကြောင်း အရင်း အမြစ် (ဝန်ထမ်း)
(ဝန်ထမ်း အသင်း) အကြောင်း အရင်း အမြစ်


အကြောင်း အရင်း အမြစ်
အထွေထွေ အချက်အလက်များ ပြီး ဝန်ထမ်း
ပြုစုပေး ဝန်ထမ်း ပုံစံ

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဘေဒပစ္စင်နံး ဗြဟ္မာကုသိုရှိနိုင်ပါရန်နှင့်
အပ်သကဲ့သို့ဆက်လက် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အကြောင်း ဤအပ်ပါသည်။

အတွင်း ရေး မှား (ကိုယ်စား)
(မောင်မောင်ရီ၊ ထွက်အတွင်း ရေးမှား)

ပြည်ထဲ ရေး ဝန်ကြီး ဌာန။

ဝိ ဖျာ ကို -

- ၁။ ညွှန်ကြား ရေး မှား ချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦး စီး ဌာန။
- ၂။ အုပ်ချုပ် မှုဒါရိုက်တာ
တိုင်းရင်းမေ့မေ့ (ရှင်း ဆောက်လုပ် ရေး)

အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

နှင့်

တိုင်း၊ ရင်း၊ မေ၊ အင်၊ တာ၊ နေ၊ ရှင်၊ နယ်၊ ကုမ္ပဏီ၊ လီမိတက်

တို့၊ အကြား

ချုပ်ဆိုသော

မြေငှားရမ်းခြင်း ဘောင်တူစာချုပ်

အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
နှင့်
တိုင်းရင်းမေ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(ရှိုင်းဆောက်လုပ်အဖွဲ့)
တို့ အကြား ချုပ်ဆိုသော
(တည်ဆောက်ခြင်း၊ လုပ်ဆောင်ခြင်း၊ လွှဲပြောင်းခြင်း) B.O.T စနစ်ဖြင့်
မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)

ဤမြေငှားသဘောတူစာချုပ်ကို ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ လ () ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန ဆရာစံလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့ ကိုယ်စား၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦး အောင်သိမ် (နောင်တွင် “အငှားချထားသူ” ဟု ခေါ်ဆိုရမည် ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင် ၎င်း၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဥပဒေအရ ဆက်ခံခွင့်ရှိသူများနှင့် တရားဝင်လွှဲအပ်ခြင်း ခံရသူပါဝင်သည်) က တစ်ဘက်

နှင့်

ရန်ကုန်တိုင်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ၃၈လမ်း၊ အမှတ် (၈၉)၊ ပထမထပ်တွင် ဘည်ရှိသော မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင်၊ တိုင်းရင်းမေ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (ရှိုင်းဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့) ကိုယ်စား၊ ၎င်း၏ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ ဦးလှမြင့် (နောင်တွင် “အငှားချထားခြင်း ခံရသူ” ဟု ခေါ်ဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင် ယင်းကုမ္ပဏီ၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဥပဒေအရ ဆက်ခံခွင့်ရှိသူများနှင့် တရားဝင်လွှဲပြောင်း ခံရသူများ ပါဝင်သည်) က တစ်ဘက်၊ နှစ်ဘက်သဘောတူ အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များအညီ ဤစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

လုပ်ငန်း

(က) အငှားချထားသူသည် ရန်ကုန်တိုင်း ဆင်ခြေပုံးဒေသဖြစ်သည့် ဗဟန်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် ၂-ဒီ၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈-ကေ၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ စာပေစိစစ်ရေးရုံး မြေဧရိယာ ၁.၇၂၃ ဧကကို တရားဝင် ပိုင်ဆိုင်သူဖြစ်ပြီး ယင်းအနက် အကျယ်အဝန်း ၀.၁၆၈၈ (၁၃၄' X ၅၂')ရှိ မြေကွက်အား အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့ B.O.T စနစ်ဖြင့် အငှားချထားရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီကြပါသည်။ အငှားချထားသည့် မြေပုံအား နောက်ဆက်တွဲ(က) အဖြစ် ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

(ခ) အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် ဖော်ပြပါမြေပေါ်တွင် ၁၀၀% ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ ခေတ်မီလူနေအိမ် ၁၀ခန်းတွဲ၆ထပ် အဆောက်အအုံတစ်ခုကို မတည်ရင်းနှီးငွေ ကျပ် ၆၈၄ သိန်း (ကျပ် ခြောက်ရာရှစ်ဆယ် လေးသိန်းတိတိ) အကုန်အကျခံ၍ ဆောက်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၁။ အာမခံခြင်း (WARRANTY) နှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း (REPRESENTATION)

အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူတို့သည် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ခွင့်ရှိသော ပုဂ္ဂိုလ်များဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဤစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုရန် အခွင့်အာဏာရှိသူနှင့် ငွေကြေးအင်အား တောင့်တင်းခိုင်မာသူဖြစ်ကြောင်း အသီးသီးတင်ပြတာဝန်ယူကြပါသည်။

၂။ စာချုပ်သက်တမ်း

ဤသဘောတူစာချုပ်အရ မြေငှားရမ်းကာလမှာ အနှစ် (၃၀)ဖြစ်ပြီး၊ ပမာဏစူးစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃)လနှင့် တည်ဆောက်ရေးကာလ (၁၅)၊ စုစုပေါင်း (၁၈)လပြည့်နေ့မှ ရေတွက်သတ်မှတ်ရမည်။ သို့ရာတွင် မြေငှားရမ်းကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင် (၅)နှစ်စီဖြင့် (၃)ကြိမ်အထိ ထပ်မံတိုးမြှင့်နိုင်သည်။ ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည်နေ့မှစ၍ ဖော်ပြပါမြေကို အငှားချထားခြင်းခံရသူသို့ လွှဲပြောင်းပေးမည်။ အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ တည်ဆောက်မည့် ခေတ်မီ ၁၀ခန်းတွဲပိတ်လှံ လူနေအဆောက်အအုံသည် အငှားချထားသူ၏ အတည်ပြုချက်ရရှိပြီးသော ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဖြစ်ရမည်။ ယင်းပုံစံကို စံချိန်စံညွှန်းများကို နောက်ဆက်တွဲ(ခ) အဖြစ် ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

၃။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံ (LAND USE PREMIUM)

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံ (LAND USE PREMIUM) အဖြစ်မြေအကျယ်အဝန်းအရ (၀.၁၆၈၈) ရှိသော မြေနေရာအတွက် ကျပ်ငွေ ၄၈၀သိန်းကို အငှားချထားသူသို့ ပေးရန်ဖြစ်သည်။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံအတွက် ငွေကြေးပေးသွင်းမည့် အစားအငှားချထားခြင်းခံရသူက အငှားချထားသူသို့ (ပေ ၁၀၀' X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ သုံးထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံးနှင့် (ပေ ၁၀၀' X ၄၅') အကျယ်အဝန်းရှိ ခြောက်ခန်းတွဲလေးထပ် အဆောက်အအုံတစ်လုံး စုစုပေါင်း အဆောက်အအုံ (၂)လုံးကို အငှားချထားသူပိုင်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် ငွေကျပ် ၄၈၀ သိန်း အကုန်အကျခံ၍ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီထားသည့် ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ်ပေးအပ် သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ အဆောက်အအုံပုံစံ ၂ခုကို နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)နှင့် (ဃ) အဖြစ် ပူးတွဲထားပါသည်။

(ခ) ယင်းအဆောက်အအုံ (၂)လုံးအား ဆောက်လုပ်ရာတွင် အမှန်ကုန်ကျငွေသည် မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံ ကြေးငွေထက်ပိုမို ကုန်ကျခဲ့ပါလျှင် မူလသဘောတူညီထားပြီးဖြစ်သည့် ပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ အငှားချထားခြင်း ခံရသူက တာဝန်ယူဆောက်လုပ်ပေးရမည်။

(ဂ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဝင်္ကံဘာလမ်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(က) မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံဟောင်းဖြစ်သော စတီနှင့် မှတ်တမ်းရုံးမှ ပစ္စည်းများဖြင့် ယင်းမြေကွက်အတွင်း စတီနှင့် မှတ်တမ်းရုံးခန်း အဆောက်အအုံသစ်တစ်လုံးကိုလည်း အငှားချထားသူအတည်ပြုထားသောပုံစံ၊ စံချိန်စံညွှန်းများအတိုင်း အခမဲ့ ဆောက်လုပ်ပေးရန်နှင့် ပိုလျှံသော ပစ္စည်းအဟောင်းများကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက အခမဲ့ယူရန် နှစ်ဦးသဘောတူညီကြပါသည်။

၄။ မြေငှားရမ်းခ နှုန်းထားသတ်မှတ်ချက်

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မိမိအစီအစဉ်ဖြင့် ၁၀ခန်းတွဲပိတ်လှံ အဆောက်အအုံကို ဆောက်လုပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ အသုံးပြုနိုင်မည့် ကြမ်းခင်းဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာအတွက် တစ်နှစ်အတွက် စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၀၀ နှုန်းဖြင့် တစ်နှစ် ကျပ် ၂၂၀၀၀၀ (ကျပ် နှစ်ဆယ့်နှစ်သိန်းတစ်သောင်းတိတိ) ကို အငှားချထားသူထံသို့ ပေးချေရမည်။

(GROUND Floor)	မြေညီထပ်	=	၅၁၁.၉	စတုရန်းမီတာ
(FIRST Floor)	ပထမထပ်	=	၅၁၁.၉	စတုရန်းမီတာ
(SECOND Floor)	ဒုတိယထပ်	=	၅၁၁.၉	စတုရန်းမီတာ
(3rd FLOOR TO 5th Floor)	တတိယထပ်မှ ပဉ္စမထပ်ထိ	=	၁၅၃၅.၇	စတုရန်းမီတာ
	စုစုပေါင်း	=	၃၀၇၁.၄	စတုရန်းမီတာ
	ဆို	=	၃၀၇၁	စတုရန်းမီတာ
	အသုံးပြုနိုင် စရိယာ	=	၂၄၅၆	စတုရန်းမီတာ

(ခ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသူအား (၁)နှစ်လျှင် တစ်ကြိမ်ငှားရမ်းခများကို ကြိုတင်ပေးချေရမည်။

(ဂ) အငှားချထားသူသည် ငှားရမ်းခနှုန်းထားများကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ် ပြန်လည်စိစစ်ခွင့် ရှိရမည်။ ထိုသို့ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် နှုန်းထားသည် မည့်သည့်အခါတွင်မျှ ပြီးခဲ့သော (၅)နှစ်ကာလအတွက် သတ်မှတ်သည့် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းထား၏ ၁၅% ထက်မပိုစေရ။

၅။ ပျက်ကွက်ခြင်းတာဝန်

အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ငှားရမ်းခပေးသွင်းခြင်းကို ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ (၃)လအထိ ပျက်ကွက်ပါက အငှားချထားသူသည် ငှားရမ်းခြင်းကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကောင်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် တစ်ဖက်သတ် ရပ်ဆိုင်းခွင့်ရှိသည်။

၆။ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်များ

အငှားချထားသူသည် အောက်ပါတို့ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ရှိသည်။

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူက စာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းများကို အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရန်အတွက် တတ်နိုင်သမျှ ကူညီဖြည့်ဆည်းပေးရမည်။

(ခ) လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ၊ မှတ်ပုံတင်မှုများ၊ လိုက်စင်များကို သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများထံမှ ရယူရာတွင် ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

(ဂ) ဆောက်လုပ်ပြီးစီးသော အဆောက်အအုံကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ထပ်ဆင့် ငှားရမ်းခြင်းကို ခွင့်ပြုရမည်။

(ဃ) ငှားရမ်းထားသည့် မြေအတွက် မြေခွန်ကို ပေးဆောင်ရမည်။

(င) အငှားချထားခြင်းခံရသူက မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ အခွန်သက်သာခွင့်နှင့် ကင်းလွတ်ခွင့်များ လျှောက်ထားရာတွင် ကူညီဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

၇။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ

အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အောက်ပါတို့ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ရှိသည်-

- (က) ငှားရမ်းသည့်ဧည့်ပေါ်တွင် သတ်မှတ်ထားသောအတွင်း အငှားချထားသူအတည်ပြုပြီးသော ပုံစံ ဒီဇိုင်းအတိုင်း အတည်ပြုထားသော အဆောက်အအုံကို မိမိရရှိသည့် နည်းလမ်းဖြင့် တည်ဆောက်ရမည်။ အတည်ပြုပြီးသော ပုံစံဒီဇိုင်းမှ အဓိကဧည့်ပေါ်လုံးဝဆိုင်ဆိုင်တို့ ချဲ့ထွင်တိုးတက်မှု အငှားချထားသူထံမှ ကြိုတင် သဘောတူညီချက်ရပြီးမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသည်။
- (ခ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး နောက် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ လုပ်ငန်းများကို စတင်ဆောင်ရွက်ရမည်။
- (ဂ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသူ(သို့မဟုတ်) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများသို့ ဤစာချုပ်အရ အကျိုးဝင်သော လုပ်ဆောင်ချက်များနှင့် ပတ်သက်သည့် သတင်းအချက်အလက်များကို အကြောင်းအားလျော်စွာ တောင်းခံလာတိုင်း ပြုစုတင်ပြရမည်။
- (ဃ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် (၆)ထပ် အဆောက်အအုံရှိ အခန်းများကို တည်ဆဲဥပဒေများ၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ ရောင်းချရာတွင် (အခန်းဝယ်ယူသူအား အခန်းအသုံးပြုခွင့် ရောင်းချခြင်းသာဖြစ်ကြောင်း) အရောင်းစာချုပ်တွင် အတိအကျ ဖော်ပြထားရမည်။ (အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အခန်းများကို နိုင်ငံခြားသား(သို့မဟုတ်) နိုင်ငံခြားသားပိုင် ကုမ္ပဏီသို့ တစ်နှစ်ထက် ကျော်လွန်၍ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းမည်ဆိုပါက ၁၉၈၇ ခုနှစ်၊ မေလ ၁၆ ရက်နေ့မှစ၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများနှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနက ထုတ်ပေးသော ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည့် အမိန့်ကို ရရှိပြီး ဖြစ်ရမည်။)
- (င) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အဆိုပါ အဆောက်အအုံရှိ အခန်းများအား ရောင်းချခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ ပြုလုပ်ရာတွင် မြေငှားသတ်တမ်း ကုန်ဆုံးချိန်အထိသာ အကျိုးခံစားခွင့်ရှိကြောင်းကိုလည်းကောင်း၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အခန်းများကို ဝယ်ယူထားသူ/ ငှားရမ်းထားသူသည် မြေငှားသတ်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် ဆက်လက်ပိုင်ဆိုင် အကျိုးခံစားခွင့် ရရှိလိုပါက အငှားချထားသူ(မြေရှင်)နှင့် နှစ်ဖက်သဘောတူစာချုပ် တစ်ရပ် ထပ်မံချုပ်ဆိုရမည်ဖြစ်ကြောင်းကိုလည်းကောင်း၊ သက်ဆိုင်ရာ ရောင်းချခြင်း/ ငှားရမ်းခြင်း စာချုပ်များတွင် အတိအကျ ဖော်ပြထားရမည်။
- (စ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ငှားရမ်းထားသည့်မြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုသော် လည်းကောင်း၊ မြေကွက်တစ်ခုလုံးကို သော်လည်းကောင်း၊ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း၊ အခြားနည်းဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးခြင်း တို့ကို အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ လုံးဝမပြုလုပ်ရ။
- (ဆ) မြေခွန်အပ အခြားသက်ဆိုင်ရာ အခွန်အခများအားလုံးကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပေးဆောင်ရမည်။
- (ဇ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော အာမခံများကို တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ထားရှိရမည်။
- (ဈ) မြေငှားရမ်းခများကို သတ်မှတ်ထားသောနှုန်းထား၊ သတ်မှတ်ထားသော နည်းလမ်းများအတိုင်း အတိအကျ ပေးဆောင်ရမည်။

၈။ စာချုပ်စတင် အကျိုးသက်ရောက်သည်နေ့

ဤစာချုပ်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ သဘောတူခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီးနောက်၊ အသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၉။ မြေနှင့် အဆောက်အအုံပြန်လည် လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်း

ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်းကာလကန်ဆုံးသည့်အခါ အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် မြေနှင့်တကွ ယင်းမြေ ပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံအပါအဝင် အဆောက်အအုံနှင့် ဆက်စပ်ပတ်သက်နေသော ပစ္စည်းများကို မွမ်းမံထားရှိပြီး ကောင်းမွန်စွာ ပုံမှန်အသုံးပြုနိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အငှားချထားသူသို့ အဖိုးစားနားမပါရှိပဲ(၃)လအတွင်း ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေး အပ်ရမည်။

၁၀။ ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်

ဤမြေငှားခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကို ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်း တို့သည် ပြည်ထောင်စ ဖြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများထံမှ လိုအပ်သည့် သဘောတူညီချက်၊ ခွင့်ပြုချက်နှင့် လုပ်ဆောင်ခွင့်ပြုချက်များ ရရှိပြီးမှုပေါ်တွင် တည်ရှိပါသည်။

၁၁။ စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း

အောက်ဖော်ပြပါ အခြေအနေအဖြစ်အပျက်များအနက် တစ်ရပ်ရပ် ပေါ်ပေါက်သည့်အခါတွင် စာချုပ်ရပ်စဲသွား စေရမည်။

- (က) စာချုပ်တွင် တစ်ဖက်ဖက်က စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို ဖောက်ဖျက်သည့်အခါ
- (ခ) အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် လူမွဲဖြစ်ခံယူသည့်အခါ
- (ဂ) မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်တစ်ခုသည် ဖြစ်ပွားနေသောအခါ
- (ဃ) စာချုပ်သက်တမ်း ကုန်ဆုံးသည့်အခါ
- (င) စာချုပ်ကိုရပ်စဲရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်က စာဖြင့်ရေးသားသဘောတူသည့်အခါ

၁၂။ အထက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းများကြောင့် စာချုပ်ရပ်စဲသည့်အခါ စာချုပ်ရပ်စဲပြီးနောက် (၆)လအတွင်း မြေနှင့်တကွ အဆောက်အအုံအပါအဝင် မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံအားလုံးတို့ကို ကောင်းမွန်သော အနေအထားဖြင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူက အငှားချထားသူသို့ အဖိုးစားနားမဲ့ ပြန်လည်ပေးအပ်ရမည်။

၁၃။ မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များ

ဤသဘောတူစာချုပ်အရ ဆောင်ရွက်ရမည့် တာဝန်ဝတ္တရားများကို မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ကြောင့် တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်စေ၊ လုံးဝဖြစ်စေ၊ မထမ်းဆောင်နိုင်လျှင် ထိုသို့မထမ်းဆောင်သူဖက်က အခြားတစ်ဖက်သို့ (၁၄)ရက်အတွင်း၊ ထိုမတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ကို အသေးစိတ်စာဖြင့် ရေးသားကာ အကြောင်းကြားရမည်။ အခြားတစ်ဖက်က လက်ခံအတည်ပြုလျှင် တာဝန် ဝတ္တရားများ ထမ်းဆောင်ခြင်းကို မတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ပေါ်ပေါက်နေစဉ်ကာလအတွင်း ဆိုင်းငံ့ထားနိုင်သည်။ ထိုမတားဆီးနိုင်သော ဖြစ်ရပ်ကြောင့် ကြန့်ကြာမှုအတွက် မည်သူတွင်မှ တာဝန်မရှိစေရ။

“မတားဆီးနိုင်သောဖြစ်ရပ်” ဆိုသည်မှာ သဘာဝဘေးဒုက္ခများ၊ ငလျင်လှုပ်ခြင်း၊ သပိတ်မှောက်ခြင်း၊ ပြည်သူ့ရန်သူ၏ လုပ်ဆောင်ချက်များ၊ ပိတ်ဆို့မှုများ၊ သူပုန်ထခြင်းများ၊ အဓိကရုဏ်းဖြစ်ခြင်းများ၊ အရပ်ဖက် နှောင့်ယှက်ဖျက်ဆီးခြင်းများ၊ ပေါက်ကွဲမှုများ၊ မီးလောင်ခြင်းများ၊ ရေကြီးခြင်းများ၊ မုန်တိုင်းတိုက်ခတ်ခြင်းများနှင့် အခြားအလားတူအကြောင်းများဖြစ်ပြီး၊ ထိုက်သင့်သော ဝန်ဆောင်မှု၊ ခွဲ၊ လုံ့လတို့နှင့် ထိန်းချုပ်၍မရဘဲကျော်လွန်သွားရန် မတတ်စွမ်းနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကို ဆိုလိုသည်။

၁၄။ အနညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း

ဤသဘောတူစာချုပ်နှင့် ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှု တစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်ပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ပြေလည်စွာ ညှိနှိုင်း ဖြေရှင်းရမည်။ ထိုသို့ ဖြေရှင်း၍မရပါက ထိုအငြင်းပွားမှုကို တစ်ဖက်စီက တစ်ဦးစီခန့်ထားသော ခုံလူကြီး နှစ်ဦးဖြင့် ဖြေရှင်းရမည်။ ခုံလူကြီးနှစ်ဦးကဖြေရှင်းမဆုံးဖြတ်နိုင်လျှင် ခုံလူကြီးနှစ်ဦးက ရွေးချယ်ခန့်ထားသော သမာဓိလူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်ကိုခံယူရမည်။ ခုံလူကြီးနှစ်ဦး (သို့မဟုတ်) သမာဓိလူကြီး၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သည် အပြီးဖြစ်စေရမည့်အပြင် နှစ်ဖက်အမှုသည်များအပေါ်၌လည်း အတည်ဖြစ်စေရမည်။ အနညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများသည် ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ အနညာတစီရင် ဆုံးဖြတ်ခြင်း အက်ဥပဒေ (မြန်မာနိုင်ငံအက်ဥပဒေ အမှတ် ၄/၁၉၄၄) နှင့် နောက်ပိုင်းထုတ်ပြန်သော တည်ဆဲပြင်ဆင်ချက်များနှင့် အညီဖြစ်စေရမည်။ အနညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်မည့်နေရာသည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရန်ကုန်မြို့ ဖြစ်စေရမည်။ အမှုအထွက် ကုန်ကျစရိတ်များကို အမှုရှုံးသူက ကျခံရမည်။

၁၅။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း

အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ရေဆိုးများ သန့်စင်စေရန် စီမံခြင်း၊ ရေလွှတ်စနစ်ရှိခြင်းတို့ကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန်အတွက် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၆။ ဓာတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ

ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းကာလအတွင်း ငှားရမ်းထားသည့်မြေမှ မမျှော်လင့်ဘဲဓာတ်သတ္တု အရင်းအမြစ်များ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ တွေ့ရှိလျှင် ထိုပစ္စည်းများကို အငှားချထားသူက ပိုင်ဆိုင်ရမည့်အပြင် အငှားချထားသူသည် သက်ဆိုင်ရာ နိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းသို့ လွှဲပြောင်းတင်ပြခွင့် ရှိစေရမည်။ ထို့အပြင် အဆိုပါပစ္စည်းများကို မည်သည့်အချိန်တွင်မဆို လွတ်လပ်စွာ တူးဖော်ယူခွင့်ရှိစေရမည်။

၁၇။ စာချုပ်ကို ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ခြင်း

ဤသဘောတူစာချုပ်ကို စာဖြင့် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီမှုမရှိဘဲပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း၊ လုံးဝမပြုလုပ်ရ။ ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် မဖော်ပြမိခဲ့သော အချက်အလက် (သို့မဟုတ်) အခြေအနေတစ်ရပ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ပြီး စာချုပ်ကိုပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်ပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဤစာချုပ်ကို ပြင်ဆင်နိုင်သည်။ သို့သော် စာချုပ်၏ မူလရည်ရွယ်ချက်ကို မပျက်ပြယ်စေရ။ စာချုပ်ကိုပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရရှိမှသာ အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

၁၈။ စာချုပ်အစိတ်အပိုင်းများ

ဤမြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်နှင့် အတူပူးတွဲထားသော နောက်ဆက်တွဲများသည် ဤစာချုပ်၏ အစိတ်အပိုင်း များ ဖြစ်စေရမည်။

၁၉။ မြေပေါ်သို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ပိုင်ခွင့်

အငှားချထားခြင်းခံရသူအနေဖြင့် စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အငှားချထားသူက ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ်သို့ အချိန်မရွေး လွတ်လပ်စွာ ဝင်ရောက်ခွင့် ရှိစေရမည့်အပြင် မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် ရုပ်စဲစေရမည်။

၂၀။ စာပေးစာယူပြုရန် လိပ်စာများ

အငှားချထားခံရသူအနေဖြင့် အငှားချထားခံရသူတို့အကြား စာဆက်သွယ်ခြင်း အကြောင်းကြားစာ
ပေးခြင်းများကို အောက်ပါအတိုင်း ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရမည် -

အငှားချထားသူအတွက်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

ဆရာဝံလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

အငှားချထားခြင်းခံရသူအတွက်

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

တိုင်းရင်းမေအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

အမှတ် ၉၈၊ ပထမထပ် (၃၈)လမ်း

ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

အထက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို သိရှိသဘောပေါက် နားလည်ပြီးသည့်အလျောက်၊ စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်အထက်တွင် ဖော်ပြထားသော ၁၉၉၇ ခုနှစ် လ ရက်နေ့၌ မိမိတို့၏ လက်မှတ်များနှင့် တံဆိပ်များကို အောက်တွင် ရေးထိုးရိုက်နှိပ်ကြပါသည်။

အငှားချထားသူကိုယ်စား

အငှားချထားခြင်းခံရသူ

လက်မှတ် -----
အမည် -----
မှတ်ပုံတင်အမှတ် -----
ရာထူးအဆင့် -----

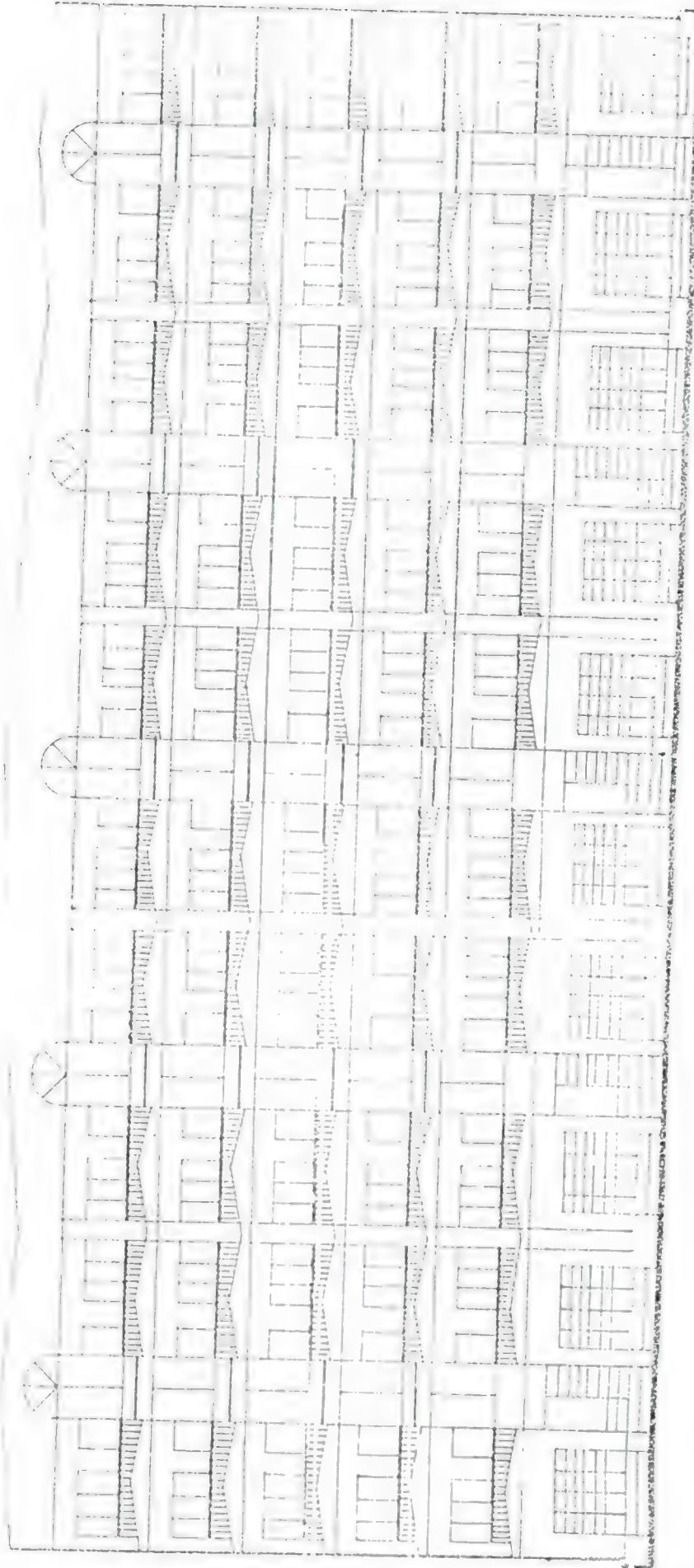
လက်မှတ် -----
အမည် -----
မှတ်ပုံတင်အမှတ် -----
ရာထူးအဆင့် -----

အသိသက်သေများ

၁။ -----
အမည် -----
ရာထူး -----
လိပ်စာ -----

၂။ -----
အမည် -----
ရာထူး -----
လိပ်စာ -----

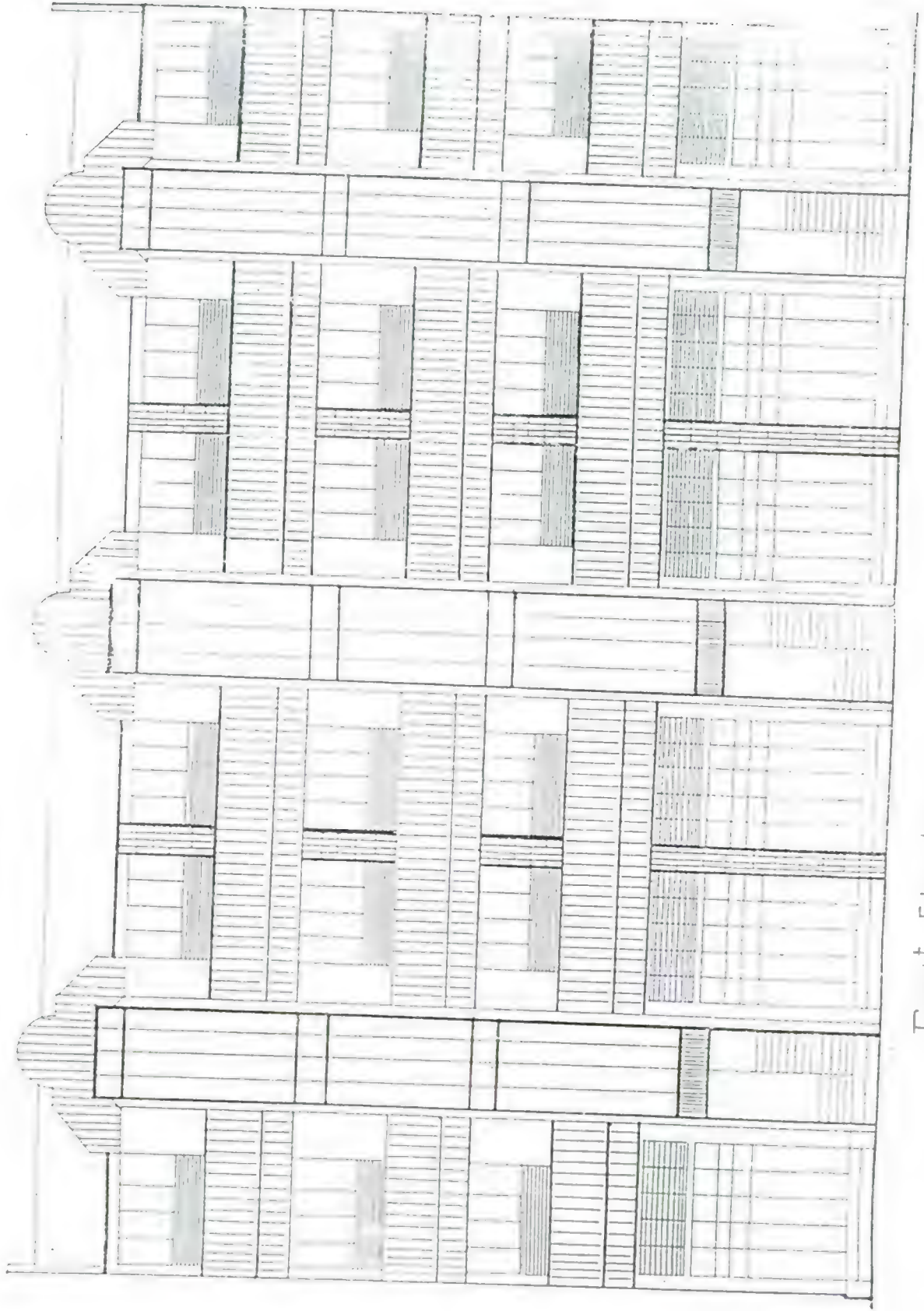
RC-6TH FLOOR PLAN OF THE BUILDING



FRONT ELEVATION

Scale 1/32" = 1'-0"

R.C 4-၁၀၀ ငွေဆိုင်ရာ အသံအကြီး နှစ်

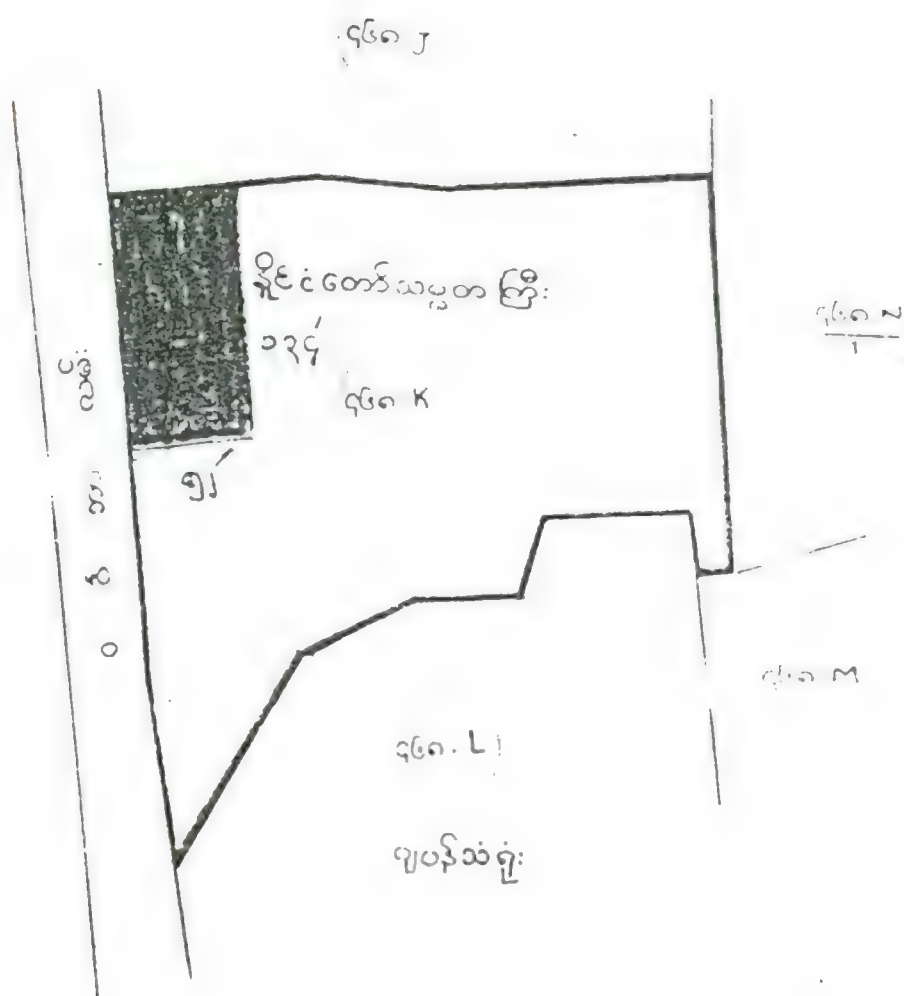


Front - Elevation

Scale 1/8" = 1'-0"

ဗဟိုချက်

စတုရန်းပေ



မြို့မအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့

အစိုးရ

ဦးစီးဌာန

၁ မြေပုံဆွဲရာနေ့

အစိုးရအဖွဲ့

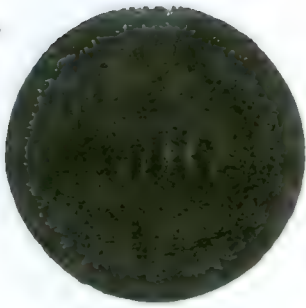
မြေပုံဆွဲရာနေ့



မြေပုံဆွဲရာနေ့ (၄)

မြေပုံဆွဲရာနေ့ (၄)

၇၆



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်...မနသ-၁၀၁/ ၉၇ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ ၁၁ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည်..... ဦး လှမြင့်

(ခ) အဘအမည်..... ဦး တွန်း ရှိန်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်..... ၁၂ / ကတစ (နိုင်) ၀၀၃၂၄၃

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ..... အမှတ် ၈၉၊ ၃၈၈ မီး၊ (ပထဝီ-ယ၁)

..... ကျောက်တံတား မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း..... တိုင်းရင်း မေအင်တာ နေရှင် နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား..... ဂုံးခန်း၊ လူ နေအိမ်ခန်းနှင့် ဈေးဆိုင် ခန်းများ ပါဝင် ဆေးဘေးပွား ရေးအဆောက်အအုံ အောက်လုပ်ငန်းရင်း ခြင်း လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ)..... မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကေ၊ မြေထိုင်း လုပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒ၊ ဝက်ဘလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ (စာပေစစ်စစ် ရေးဂုံးဝင်း)

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်)..... (၉၂.၂၀)သန်း (ကျပ်ကိုး ဘယ်နှစ်သန်း နှစ်သိန်း တိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ် ၄၉ / ၉၇

ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၅၉ ခုနှစ်၊ နတ်တော် လပြည့်ကျော် ၂ ရက်။

(၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၆ ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည် ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနပိုင် မြေကွက်အမှတ် ၄၆၈ ကေ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂-ဒ်၊ ဝက်ဘာလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ (စာပေစိစစ်ရေး ရုံးဝင်း) မြေ (၀.၁၆) ဧက (၆၄၇.၅၀ စတုရန်းမီတာ)မြေကွက်အား၊ ကနဦး နှစ်(၃၀) ငှားရမ်း၍ (B.O.T) စံနစ်ဖြင့် (၆)ထပ် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ကာ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း နှင့် ဈေးဆိုင် ခန်းများ ပါဝင်သော စီးပွားရေး အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၂၁-၁၁-၉၇) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက် နှင့် အညီ (၄-၁၂-၉၇) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ အဖွဲ့၏ (၃/၉၇) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှံထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)အား ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း နှင့် ဈေးဆိုင်ခန်းများ ပါဝင်သော စီးပွားရေး အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ-၁၀၁/၉၇ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဌာန်းချက်များ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့်ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

- (က) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(က) အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏ အပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားရမည်။
- (ခ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဂ) အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှု ရှိပါက သတ်မှတ်ချက် နှင့် အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်

ခံစားနိုင်ရန် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

- (ဂ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည် ဖော်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (ဃ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံးမတည်ပစ္စည်းများအပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုး လျော့နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထား ရမည်။
- (င) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဇ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင်သည့် အမှန် တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန် နှင့် အခြား ပြည်တွင်း အခွန် အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ၁၃(ဇ)အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ နှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

- (က) နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ဥပမာ - ပြည်ပတင်ပို့မှု မှ ဝင်ငွေ၊ ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits) ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည် ဝယ်ယူသည့်စနစ် (Buy-back System) စသည်တို့ကို ဖော်ပြရန်။
- (ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။
- (ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ငယ်သို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။
- (ဃ) အထက်အပိုဒ် (က) ပါ နည်းလမ်းများဖြင့် ပြည်ပမှ ပစ္စည်းများ တင်သွင်းပြီး၊ ပြန်လည် ပေးဆပ်သည်အခါ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်ရန်။

၄။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် မြေအငှားချထားသူ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန နှင့် အငှား ချထားခြင်းခံရသူ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) တို့ ချုပ်ဆိုမည့် (B.O.T) စံနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်း သဘောတူ စာချုပ် မိတ္တူ (၅) စောင်ကို ဤ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြရမည်။

၅။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန နှင့် တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) တို့ ချုပ်ဆိုမည့် (B.O.T) စံနစ်ဖြင့် မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ်၏ သက်တမ်းကာလမှာ ကနဦး အနှစ်(၃၀) ဖြစ်ပြီး၊ ပဏာမ စူးစမ်း လေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့် ကာလ (၃)လ နှင့် တည်ဆောက်ရေး ကာလ (၁၅)လ စုစုပေါင်း (၁၈)လ ပြည့်သည့်နေ့မှစ၍ ရေတွက်ရန် နှင့် မြေငှားရမ်း ကာလကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် တစ်ကြိမ်လျှင် (၅)နှစ် စီဖြင့် (၃)ကြိမ် အထိ တိုးမြှင့် ခွင့်ပြုသည်။

၆။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည်၊ မြေအသုံးချခွင့် ပေးငွေအဖြစ် အင်းစိန်မြို့နယ်၊ မင်းကြီးလမ်းရှိ မြေကွက်ပေါ်တွင် (၁၀၀ပေ x ၄၅ပေ) အကျယ်ရှိ ခြောက်ခန်းတွဲ သုံးထပ် အဆောက်အဦ တစ်လုံး နှင့် (၁၀၀ပေ x ၄၅ပေ) အကျယ်ရှိ ခြောက် ခန်းတွဲ လေးထပ်အဆောက်အဦ တစ်လုံး စုစုပေါင်း ကျပ်(၄၈)သန်း နှင့် ညီမျှသော အဆောက်အဦ နှစ်လုံးကို နှစ်ဦးသဘောတူ သတ်မှတ်သည့် စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ ဆောက်လုပ် ပေးရမည်။

၇။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည်၊ နှစ်စဉ် မြေငှားရမ်းခ အဖြစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၉၀၀ နှုန်းဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည့် ကြမ်းခင်း ဧရိယာ ၂၄၅၆ စတုရန်းမီတာ အတွက် စုစုပေါင်း နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခ ကျပ် ၂.၂၁ သန်းကို နှစ်စဉ် ကြိုတင် ပေးသွင်းရမည်။

၈။ နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခများကို ကြိုတင် ပေးချေရာတွင် ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက် မရှိဘဲ (၃)လအထိ ပျက်ကွက်ပါက ငှားရမ်းခြင်းကို အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနမှ တစ်ဘက်သတ် ရပ်ဆိုင်းခွင့်ရှိသည်။

၉။ ငှားရမ်းခ နှုန်းထားများကို (၅)နှစ် တစ်ကြိမ် ပြန်လည် စိစစ်ရန် နှင့် ထိုသို့ စိစစ်ရာတွင် မူလ ငှားရမ်းခ ၏ (၁၅) ရာခိုင်နှုန်း ထက်မပိုသော နှုန်းထားဖြင့် ပြန်လည် စိစစ်ရမည်။

၁၀။ ငှားရမ်းကာလ ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည်၊ မြေနှင့်တကွ အဆောက်အဦ အပါအဝင် အဆောက်အဦ နှင့် ဆက်စပ် ပတ်သက်နေသော ပစ္စည်းအားလုံးကို မွမ်းမံထားရှိပြီး၊ ကောင်းမွန်စွာ ပုံမှန် အသုံးပြု နိုင်သည့် အခြေအနေအတိုင်း အငှားချထားသူ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနသို့ အဖိုးစားနားမဲ့ လွှဲပြောင်းပေး ရမည်။

၁၁။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) သည် နိုင်ငံခြားသားများ သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီများသို့ အခန်းများကို ငှားရမ်းရာတွင် အခန်း အသုံးပြုခွင့်

(Leasehold interest) ကိုသာ ငှားရမ်းရမည်။ ထို့အပြင် ၁၉၈၇ခုနှစ်၊ မေလပြောင်းနိုင်သော ပစ္စည်းများ လွှဲပြောင်းခြင်းကို ကန့်သတ်သည့် ဥပဒေ ပုဒ်မ၅၊ ပုဒ်မခွဲ(က) အရ တစ်ကြိမ်လျှင် တစ်နှစ်ထက် ပို၍ အငှားချထားခြင်း မပြုရသည့်အပြင် အငှားချထားခြင်း ခံရသူ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီက အခြားတစ်ဦးတစ်ယောက်သို့ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း (Sub-Lease) လွှဲပြောင်းခြင်း (Transfer) တို့ကို ပြုလုပ်ခွင့် မရှိကြောင်း အငှားစာချုပ်တွင် ထည့်သွင်းချုပ်ဆိုရမည်။

၁၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ အနေဖြင့် မြေအသုံးပြုမှု နှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာ နှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

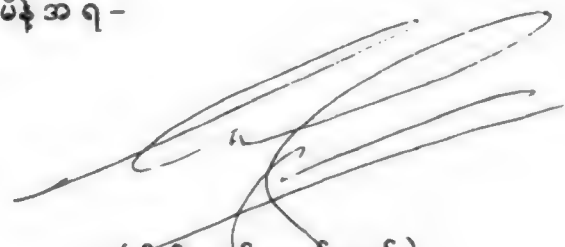
၁၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၄။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု စသည်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံတံ့ ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ အမြန်ဆုံး အစီရင်ခံရမည်။

၁၆။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပြု လုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟုမှတ်ယူရမည်။

အ မိန့် အ ရ -


(ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်)
အတွင်းရေးမှူး

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၆၈/၉၇ (၁၆၃၉)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၆ရက်။

ဖြန်ဝေခြင်း-

- ၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
- ၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
- ၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
- ၄။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။

- ၅။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ။
၁၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၂။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။ (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်း
စာရင်းအင်း နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။)
၁၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၁၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၁၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၁၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း။
၂၂။ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ၊ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May
International Co., Ltd.)။

အ မိန့် အ ရ -

(မောင်မောင်ရီ)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

Approved
၇.၁.၉၇

Tel : 272052, 272870, 272912
Fax : 095-01-282101

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၆၈/၉၇ (၁၈၂၆)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၇ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ လုပ်ငန်းသုံးအတွက် မော်တော်ယာဉ်များ တင်သွင်းရန် ကိစ္စ။

၁။ တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Taing Yin May International Co., Ltd.) မှ ရုံးခန်း၊ လူနေအိမ်ခန်း၊ ဈေးဆိုင်ခန်းများပါဝင်သော စီးပွားရေး အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ် ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၇) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းအတွက် မော်တော်ယာဉ်များ တင်သွင်းမှုနှင့်ပတ်သက်၍ တည်ဆောက်ရေး ကာလ အတွင်း Saloon 1(one) No., Pick-up 1(one) No. and Truck 1(one) No. တို့ကို အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့် လည်းကောင်း၊ လုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်သည့် အချိန်တွင် Saloon 1(one) No., Pick-up 1(one) No. and Truck 1(one) No. တို့ကို အခွန်အကောက် (၅၀)ရာခိုင်နှုန်း သက်သာခွင့်ဖြင့် လည်းကောင်း တင်သွင်းခွင့်ပြုကြောင်းနှင့် တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ စာရင်းများအနက် Lift 4 Units ကို တင်သွင်းခွင့် ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပါဆုံးဖြတ်ချက်ကိုလိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့်မော်တော်ယာဉ်များ တင်သွင်းရာတွင် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ သွင်းကုန်လိုင်စင် လျှောက်ထား ရယူရန် လိုအပ်ကြောင်း အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

(မောင်မောင်ရီ)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး

အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ

တိုင်းရင်းမေ အင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်။

မိတ္တူကို -

- (၁) စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
- (၂) ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန။
- (၃) ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ် (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်း စာရင်းအင်း နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန)။
- (၄) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
- (၅) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
- (၆) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
- (၇) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန။

တိုင်းရင်းစေတီတော် နေပြည်တော် (Faint yin May

၂၁.၁၁.၈၄

International Co., Ltd.) မှန်းခန်း၊ လူနေဝိတ်ခန်း၊ ရွေးပြိုင်ခန်း
နှင့်စီးပွားရေးစာတော်အငြိမ့်များ စာတော်လုပ်ငန်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံရေး
ခွန်ရန် ဆိုပြုတင်ပြခြင်းကို။

၁၈/၈၄ ကြို
မှတ်စု

ထက်မတိုင်မီ ၁၀-၁၁-၈၄ ရက်စွဲပါစာတော်၊ ၇၈-၆
(၁) / ၀၁၅ / ၈၄ (၁၇၄၁) ။

အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ဦးစီးစေတီက စာတော်တိုင်းလမ်း
တင်ပြပါသည်။

ရက်ယဝန်ကြီးချုပ်၊ ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ဦးစေတီ စေတီတော်က
အဆိုပြုချက်လုပ်ငန်းစဉ်များရပ်နားရန် နေရာနှင့်ပတ်သက်၍ မေနေရာတိုင်း
ခွဲအုပ်ချုပ်ရန်နှင့် ခွဲဝေခြင်း၊ ဘင်းစာ ခြေစာ နေအားလိုလို ခြေစာ
ပြောပြပါသည်။

အစွဲအစပ်ချုပ် ရေးဦးစီးဌာန၊ အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ချုပ်
ဦးစေတီက ကားရပ်နားရန် နေရာနှင့်ပတ်သက်၍ စာတော်အငြိမ့်
စာတော်စာတော်များနှင့် မြေတိုင်းပေးပြီးရပ်နားရန် စီစဉ်ထားရှိ

၅၅၂